

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXX. ÉVFOLYAM 4. SZÁM | 2021. MÁRCIUS 14.

Következő megjelenés: 2021. március 28.



ILLUSZTRÁCIÓ: PINKAV/TERANNO ZIMINATZKA

Minden eddiginél magasabb a megbetegedések száma, továbbra is folyik a vírus elleni küzdelem. A védőoltás fontosságáról, az önkormányzat intézkedéseiről, az egészségügyi és sportintézmények aktuális működési rendjéről olvashatnak összeállításunkban. **(2-3. oldal)**

Csodálatos panorámát nyújtó kilátóhelyeinket bármely évszakban érdemes felkeresni.

A II. kerület nemcsak zöldterületekben és természeti értékekben gazdag, hanem domborzati adottságai révén is. **(16-17. oldal)**



FOLYAMATOS A MUNKA ZÖLDTERÜLETEINKEN



A városrészünk tisztaságát, rendezettségét, zöldfelületeinek karbantartását célzó munkálatok folyamatosan zajlanak, amikből a polgármesteri hivatal munkatársai, önkéntesek, valamint a II. kerület parkolási ellenőrei is kiveszik a részüket. **(8-10. oldal)**

SZÉNA TÉR – TÖBB, MINT TÉR



A történelmi jelentőségű téren nemcsak a múlt kap hangsúlyt, hanem a zöldfelület is, aminek aránya mintegy ötven százalékra nő. A beruházás jelenlegi állásáról és a tervekről a polgármesterrel és a tervezővel olvashatnak beszélgetést. Vegyünk részt közösen az emlékpark kialakításában! **(4-6. oldal)**

ONLINE MUTATKOZNAK BE AZ ÓVODÁK

A járványhelyzetre tekintettel a II. Kerületi Önkormányzat idén rövid videókon mutatja be a fenntartásában működő óvodákat, hogy segítse az oda készülő gyermekeket és szüleiket a számukra megfelelő intézmény kiválasztásában. **(11. oldal)**



A járvánnyal kapcsolatos intézkedések

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INTÉZKEDÉSEI

- A bölcsődék egyelőre nyitva maradhattak, három óvoda tart ügyeletet. Az önkormányzat folyamatosan biztosítja az óvodai és bölcsődei dolgozók tesztelését. Ezen túl az önkormányzat arra kérte a kormányt, hogy az oltási sorban vegyék előre az óvodai és bölcsődei dolgozókat.
- Az önkormányzat folyamatosan egyeztet a kerület háziorvosaival arról, hogyan segíthető még jobban a munkájuk, mit tehet azért az önkormányzat, hogy csökkenjen a rendelések alatti terhelés.
- A hatékony segítség érdekében az önkormányzat felhívást tett közzé, melyben oltással védeltséget szerzett önkénteseket toboroz.

HOL TART JELENLEG A KORONAVÍRUS ELLENI OLTÁS?

- Az egészségügyi dolgozók, valamint az időszotthonok és bentlakásos szociális intézmények lakóinak oltása megtörtént. A harmadik körben, február elején elkezdődött és jelenleg is tart a védőoltásra regisztrált legidősebbek oltása. Őket a háziorvosok értesítik. A háziorvosok ebben a kategóriában a praxisokhoz tartozó legidősebbektől indulnak életkor szerint lefelé. A háziorvos dönt az idős ember elhathatóságáról és az oltás helyszínéről is, ez lehet az idős ember otthona, vagy az orvosi rendelő vagy kórházi oltópont is.

Regisztráció az oltásra
vakcinainfo.gov.hu
Ingyenes információs vonalak:
(06 80) 277-455,
(06 80) 277-456
E-mail:
koronavirus@1818.hu
Koronavírussal kapcsolatos
aktuális információk:
koronavirus.gov.hu/aktualis



ILLUSZTRÁCIÓ: PIXARAY/TORSTEN SIMON

- A negyedik körben, február 10-én elkezdődött és jelenleg is tart a 60 év alatti krónikus betegek oltása.
- A járvány minden eddiginél gyorsabb terjedése miatt megkezdődött a védekezésben résztvevők, rendőrök és katonák oltása is.
- A hozzájáruló nyilatkozat előzetes kitöltése jelentősen meggyorsítja az oltással járó adminisztrációt, ha az oltandók magukkal viszik az oltásra. Ha teheti, akkor nyomtassa ki, töltsse ki és vigye magával az oltásra a nyilatkozatot, akár a háziorvosi rendelőbe, akár kórházi oltópontba hívják. Letölthető a vakcinainfo.gov.hu oldalról.

(Forrás: www.koronavirus.gov.hu.)

SZENT JÁNOS KÓRHÁZ

A március 8-án hatályba lépett korlátozásokkal összhangban a kórházban a járóbeteg szakellátás továbbra is folyamatosan működik. Az egyes rendeléseket csak telefonos bejelentkezést követő előjegyzés alapján, a megadott időpontban tudják felkeresni. A szakorvosi rendelések rendelési ideje és telefonszáma a www.janoskorhaz.hu honlapon megtalálható, vagy a (06 1) 458-4500-s központi telefonszámon érdeklődhetnek. A kórház kéri, hogy a rendeléseken az előzetesen telefonon egyeztetett időpontban, pontosan jelenjenek meg a torlódások elkerülése végett, illetve a személyes megjelenést nem igénylő ellátásokat továbbra is a rendelő felkeresése nélkül próbálják megoldani, ez ügyben forduljanak bizalommal a kollégákhoz

telefonos segítségért. A fekvőbeteg osztályokon a látogatási tilalom továbbra is érvényben van.

A II. KERÜLETI EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLAT SZAKRENDELŐI

A szakrendelők (Kapás utca, Fekete Sas utca, Községház utca, Fillér utca, Tölgyfa utca, Henger utca) további utasításig változatlan munkarendben fogadják a pácienseket a korábban bevezetett járványügyi intézkedések betartása mellett. A rendelésekre történő időpontfoglalás a beteg-irányítóval telefonon a (06 1) 488-7522-es számon, e-mailen az elogygyes@kapas.hu címen vagy az interneten keresztül egyeztetve történik: www.kapas.hu/elogygyes/default.aspx.

II. KERÜLETI SPORTKÖZPONTOK, KÖZÖSSÉGI TEREK

A kormány járványügyi szabályozásával összhangban a sportközpontok csak sportági szakszövetségi igazolással rendelkező versenyzők, edzők és bírók látogathatják, a kapuban történő igazolás felmutatása mellett. Egyéni, versenyengedéllyel nem rendelkező vendégeket nem áll módjukban fogadni. Ezen időszak alatt a Panoráma Sportközpontban a játszótér, a street workout, és a futópálya nem használható, a hátsó kiskapu zárva tart. A Pokorny Községi Teret kizárólag sportolás céljából lehet igénybe venni, a járványügyi szabályok szigorú betartása mellett (távolságtartás, csoportosulás kerülése).

Türelmet és segítséget kérnek



Március 6-tól kerületünk egyik oltópontjaként működik a Szeher úti Szent Ferenc Kórház. Az oltás nem az oltóhelyekhez történő lakossági bejelentkezés útján szerveződik, hanem a kormányhivatalok központilag állítják össze és küldik meg az oltóhelynek az oltandó személyek listáját. A listán szereplők telefonon, illetve sms-ben kapnak értesítést. – A tömeges oltás megindulása miatt szeretnénk kérni a környéken lakók megértését és türelmét a meg-növekedett gépjármű-forgalom miatt, a behívottakat és a hozzátartozókat pedig azért, mert az oltópontot hirtelen kellett kialakítani, lehetséges, hogy emiatt nem lesz annyira komfortos, kicsit spártaibb lesznek a körülmények. De az elsődleges cél mégiscsak az, hogy minél több ember megkaphassa az oltást – mondta el

lapunknak dr. Toldy-Schedel Emil, a kórház főigazgatója. – Nem állami kórház lévén, nem vagyunk könnyű helyzetben, ezért a türelmen és megértésen kívül nagy szükségünk van a kerületiek segítségére is. Ha úgy érzik, bármivel hozzá

tudnak járulni az ellátás komfortosabbá tételéhez (sátor, technikai, kényelmi eszköz), akkor örömmel vesszük a segítséget, hogy mi is segíthessük őket – tette hozzá. (Jelentkezés: kommunikacio@szenfterenckorhaz.hu)



CSAK AZ KAPHAT OLTÁST, AKIT AZ ELŐZETES REGISZTRÁCIÓ UTÁN BEHÍVNAK.

KI OLTATHATÓ BE? Az oltatható be, akit az előzetes orvosi vizsgálat alapján az elővizsgáló orvos oltathatónak minősít. **MIVEL OLTANAK?** Az oltás a magyar állam által aktuálisan biztosított oltóanyaggal történik. Fajtájáról az oltandónak tájékoztatást adnak. **MILYEN IRATOKAT, DOKUMENTUMOKAT VIGYÜNK MAGUNKKAL?** • személyi igazolvány • lakcímkártya • érvényes tájékoztató • mobiltelefon az értesítő sms-sel. **HOGYAN ZAJLIK AZ OLTÁS?** • bejelentkezés • hozzájáruló nyilatkozat leadása (előzetesen letölthető, kinyomtatható a koronavirus.gov.hu oldalról) • orvosi vizsgálat • orvosi oltathatósági papír kiadása • első oltás, majd 15-30 perc megfigyelési idő (ez vakcinatípustól függően eltérhet) • a második oltás később, behívás útján történik • az oltást követően oltási kártyát adnak, amit az oltandónak a 2. oltáskor feltétlenül magával kell vinnie.

A közölt információk lapunk nyomdába adásakor, március 11-én voltak érvényben.

Az oltás a szabadság lehetősége

Magyarországot is elérte a koronavírus-járvány harmadik hulláma, hazánkban is megjelentek a mutánsok. A védekezés legfontosabb eszköze, a vakcinázás a hét minden napján zajlik az oltópontokon és a háziorvosi rendelőkben. Az oltás fontosságára ezúttal a II. kerület tavaly megválasztott díszpolgára, Radnóti Zsuzsa Kossuth-díjas dramaturg, Lukács Sándor, a Vígszínház szintén Kossuth-díjas színművésze, a Halhatatlanok Társulatának örökös tagja, valamint a II. Kerületért Emlékéremmel kitüntetett dr. Toldy-Schedel Emil, a Szent Ferenc Kórház főigazgatója hívja fel olvasóink figyelmét.



LUKÁCS SÁNDOR színművész: – Nem tudok mást mondani, mint amit az általam nagyra becsült kiváló szakemberek – *Merkely Béla, Szlávik János, Vályi-Nagy István, Rusvai Miklós* – is hang-

súlyoznak: mindenki, legyen bár idős, középkorú vagy fiatal, oltassa be magát. Nincs más útja a járvány megállításának, csak így érhető el, hogy minél hamarabb, talán már a nyáron szabadabb és biztonságosabb életet élhessünk. Mély meggyőződéssel ajánlom az oltást – főleg most, hogy megjelentek a különböző mutációk. Ha tehetném, minden oltásszkeptikust személyesen beszélnék rá véleménye megváltoztatására.

Magyarországon többféle vakcinával oltanak, talán nálunk a legtöbbféleképpen az Európai Unió országai közül. Örülünk ennek, és használjuk ki a lehetőséget! Nem az számít, melyik oltóanyagot kapjuk, hiszen mindegyik hatékony védelmet biztosít. Bízunk a háziorvosban, hogy az elérhető oltóanyagok közül azt fogja ajánlani, ami számunkra megfelelő. Én is túl vagyok már az első oltáson, az orosz Szputnyik V-t kaptam, és semmi mellékhatást, kellemetlenséget nem tapasztaltam. De ha lenne is egy kis fejfájás, levertség, hőemelkedés, ami előfordulhat, mi ez ahhoz képest, amilyen megbetegedéssel és szövődményekkel a koronavírus-fertőzés járhat.

Számunkra, színházi emberek számára azért is fontos az általános védetség, hogy a következő évadban már a szokott módon játszassunk és fogadhassuk nézőinket.



DR. TOLDY-SCHEDL EMIL, a Szent Ferenc Kórház főigazgatója: – Minél többen kérjék az oltást akkor is, ha esetleg már átestek a betegségen, hiszen hármass felelősségünk

van: saját magunk, a családjunk és a társadalom szempontjából. Októberben én is elkaptam a koronavírus-fertőzést, de azóta eltelt a három hónap, ezért egészségügyi dolgozóként be is vagyok oltva. Természetes oltási reakciót, fél nap levertséget tapasztaltam utána, ami nem mérhető össze a betegséggel. Ez olyan, mint a szalonnasütés: ahogy fogjuk a botot, néha megmelegszik a kezünk, de ez nem egyenlő azzal, mintha elégetnénk a kezünket a tűzben. Az oltási félelem szubjektív, az oltás hatása objektív, mérhető. Azért oltunk megbetegedés után is, mert a betegség mindenkiben egyéni immunválaszt kelt, ezt nem tudjuk mérni, viszont azt igen, hogy egy oltásnak mennyi a megelőzési potenciálja. Véleményem szerint a Magyarországon elérhető vakcinák mind jó minőségűek. Bármi, amivel meg tudjuk előzni a koronavírus-fertőzést, az előny a betegnek, a hozzátartozóknak és az egészségügynek. Utóbbit – főleg az új vírusvariánsok megjelenése után – csak így tudjuk tehermentesíteni. Lehet, hogy mi könnyen átmegyünk rajta, de ne veszélyeztessünk másokat. Jelenlegi tudásunk szerint a betegség sokszorta rosszabb, mint bármilyen, ami az oltással kapcsolatos. Ne az interneten keringő részgazságoknak higgyünk, hanem a szakembereknek, hiszen az egészségügy segíteni akar.

RADNÓTI ZSUZSA dramaturg: – Sok kellemetlen fennakadás és zűrzavar is volt a múltkori, központi regisztrációs rendszer balul sikerült, oltóhétféke akciója kapcsán a szűkebb és tágabb környezetünkben, Budapesten, vidéken, és itt, a II. kerületben is.



Én azonban, személy szerint különösen szerencsésnek mondhatom magam, sőt, sok ismerősöm, barátom hasonló pozitívumokról számolt be. Persze, egyikünk sem ezen a gyászos emlékü hétfégen kapta a behívót, hanem előbb. Az első állomástól az utolsóig minden simán, kulturáltan zajlott. Kiváló tudású, és nagy tapasztalattal háziorvosunktól, *Sulyok Boróka* doktornőtől kaptuk a telefont, hogy mikor, hová és hányra menjünk, és milyen oltást kapunk, és onnan kezdve minden simán ment. A Budai Gyermekkórházba az adott időpontra néhányan voltunk csak behívva, és minden maximális szakértelemmel, kulturáltan, gyorsan zajlott. Mint egy zsiliprendszeren, úgy haladtunk előre a bejelentkezéstől az oltásig, a pihenőhelyig, majd még azt is megoldották, hogy külön bejáraton jöttünk és mentünk, hogy ne ütközzünk. Szerintem jó fél óra alatt végeztünk. Úgy hozta a véletlen, hogy egy laborvizsgálat miatt jártunk a Lotz Károly utcai rendelőben, majd a Kapás utcai központban is azokban a napokban. Mindkét helyen sokan voltak, de itt is szervezett szakértelemmel találkoztunk.

Nagyon fontosnak tartom, hogy valóban minél többen, és minél gyorsabban megkapjuk az oltást, mert az oltás a szabadságunk lehetősége. Ez az egyetlen módja, hogy visszanyerhessük régi életünket, kultúránkat, barátainkat, utazásaink élményét. Ez a járvány olyan, mint egy sötét alagút, ahol néha már látjuk a fényeket, néha viszont újra pulzál és elhalványul minden, és most még nem tudjuk, ez a sötét utazás meddig tart és hogyan változik. De megszületett a vakcina sok-sok nagyszerű embertársunk, tudásunk jóvoltából (büszkeségünkre egy magyar név is van köztük, *Karikó Katalin*), és reménykedhetünk a védelemben. Hogy ez mennyire erős és meddig tart, azt még szintén nem tudhatjuk, de az biztos, hogy szerveztünk ellenállóbb lesz és kevésbé fogékony a fertőzésre.

Napjainkban talán a legmélyebb tisztelet illeti meg valamennyi egészségügyben dolgozó honfitársunkat. Külön is kiemelném a háziorvosokat, akikre a kormányzat súlyos terhet raktott, és akikre ebben a nehéz helyzetben szinte emberfölötti teher, felelősség hárul. És most nemcsak Budapestre, de a vidéki rendelőkre, orvosokra is gondolok szerte az országban, ahol a lehetőségek és a körülmények még nehezebbek lehetnek.

AZ OLDALT ÍRTA: PETER ZSUSZANA, ZSOLDOS SZILVIA

Légzőizom-erősítő oktatóvideó

A koronavírus-fertőzés a gyenge légzőizmokkal rendelkezőket sújtja leginkább: főként az időseket, túlsúlyosakat, cukorbetegeket, krónikus szív- és tüdőbetegeket. A tüdőgyulladás súlyosabb kimenetele összefügg a fokozott légzőizom-terheléssel (légszomj) való alkalmazkodási képtelenséggel, így a betegséggel szembeni védekezésben kulcskérdés az erőteljes köhögés, melyet szintén a teherbíró légzőizomzat biztosít. Ezért készített oktatóvideót a légzőizmok erősítéséről dr. Losonczy György egyetemi tanár szakmai vezetésével a Semmelweis Egyetem Pulmonológiai Klinikájának Fizioerápia Tanszéke. A gyakorlatokat nemcsak a veszélyezte-

tett csoportoknak, hanem a tüdőgyulladásra már átesett, legyengült állapotú érintetteknek is figyelmeztetjük ajánljuk.

Legjobb az intenzív séta, de ha valaki a lakásához van kötve, már három hét alatt megerősítheti légzőizomzatát a videón bemutatott egyszerű gyakorlatsor elvégzésével. A legjobb, ha a rendszeres mozgás – így a légzőizom-gyakorlatok is – mindennapi életünk részévé válik.

A 4 perc 41 másodperces oktatóvideó megtekinthető a Semmelweis Egyetem honlapján a semmelweis.hu/hirek/2021/02/25/miert-fontos-es-hogyan-erosithetjuk-legzoizmainkat-otthon-video/ linken.





SZÉNA TÉR - TÖBB, MINT TÉR

OSSZA MEG VELÜNK EMLÉKEIT!

Egy tér Buda szívében, amely nagy idők tanúja volt: ez a Széna tér, ahol a magyar és a világtörténelem eseményei az életünk részévé váltak. Itt harcoltak ezek a magyar szabadságért 1956-ban, itt zajlott le a XX. századi Európa egyik legvéresebb városi csatája a II. világháborúban, itt végezték ki a magyar ellenállás mártírjait. A történelmi események kulisszái között azonban nekünk, budaiaknak otthonunk része is ez a tér, amely mellett eddig legtöbbször csak elhaladtunk.

Idén megújul a Széna tér, ahol történelmi emlékparkot hozunk létre. A mi emlékeinket gyűjtjük össze, és azt mutatjuk be, miként éltük meg itt Budán az elmúlt évtizedek viharait és örömeit.

Ossza meg velünk emlékeit! Vegyen részt Ön is az emlékpark létrehozásában!

Ha Ön is részese volt a téren történt történelmi eseményeknek, keressen minket, és segítsen bemutatni a Széna tér múltját!

A környéken élő jelentkezőkkel videóinterjúkat készítünk, a felvételeket rendhagyó módon mutatjuk be a történelmi emlékparkban és a hozzá kapcsolódó internetes felületeken. Az interjúk mellett fényképeket, naplókat és más személyes emléktárgyakat is gyűjtünk, melyeket digitálisan rögzítünk.

HOGYAN TUDOK CSATLAKOZNI?

Jelentkezni 2021. március 20. és április 5. között lehetséges, e-mailben a szenater@masodikkerulet.hu címen, telefonon a 06-80-345-699-es számon munkanapokon 9 és 17 óra között. A résztvevőkkel ezt követően telefonon vesszük fel a kapcsolatot.

Nem a hallgatáshoz kell bátorság

Beszélgetés Őrsi Gergely polgármesterrel a Széna téri történeti emlékpark tervéről

Magyarország XX. századi történelme tele volt történelmi traumákkal, amelyek nagy része máig feldolgozatlan. Nincs olyan család, amelyben ne történt volna tragédia; de ne abban versengjünk, kinek fájnak ezek jobban, hanem próbáljuk meg feldolgozni a múltat – mondja Őrsi Gergely, a II. kerület polgármestere. Szerinte fontos az is, hogy megmutassuk: a történelem nem elsősorban az államférfiakról szól, hanem az olyan emberekről is, amelyenek mi vagyunk.

Miért pont a Széna térre tervezik a történeti emlékparkot?

Kész tervekkel örököltünk a fővárostól és a BKK-tól, viszont úgy éreztük, hogy egyszerű közlekedő térnél sokkal több rejlik a környékben, és azért lesz emlékpark, mert a Széna téren végigvonult a történelem: itt húzódott a budai várossal, itt zajlottak le a II. világháborút lezáró ostrom és kitörés fontos eseményei, itt küzdött hősiesen 1956-ban a legnagyobb budai felkelőcsoport, mégsem emlékeztet erre szinte semmi a téren. De itt volt régen a Budai Polgári Lövéde, és itt állt a Szent János kórház is.

Nem gondolja, hogy inkább befedni és nem újra feltépni kellene a sebeket?

Gyakran halljuk, hogy sokat beszélünk a világháborúkról, '56-ról, a holokausztról, a Rákosi-rendszerrel. De tényleg így van? Én inkább azt tapasztalom, hogy elhallgatjuk a traumákat, pedig szinte minden magyar családban történtek súlyos, máig feldolgozatlan tragédiák. A gyógyuláshoz tudnunk kell érzékenyen beszélni a történelemről ahelyett, hogy azon versengenénk, kinek fájnak jobban a katasztrófák. Szerintem nem a hallgatáshoz kell bátorság, hanem az emlékezéshez.



Új megközelítést, új szemléletet ígér. Miben lesz ez az emlékpark más, mint amit eddig megszoktunk Magyarországon?

Van egy alapvető tévedés, amire általános iskolától kezdve nevelnek minket: az, hogy a történelem államférfiakról szól. Királyokról, hadvezérekről, tábornokokról, kormányzók-ról tanulunk és beszélünk, pedig a történelem alanyai, alakítói és elszenvetői nemcsak azok, akik tisztséget viseltek. És nem csak férfiak. Mi az emberek személyes történeteire szeretnénk rávilágítani, ezeket fogjuk összegyűjteni, átválogatni és modern eszközökkel – ennek része lesz például mobiltelefonos applikáció bevonása is – megmutatni.

Mikorra várható az emlékpark átadása?

Az előkészítő munkálatok már zajlanak, idén ősszel szeretnénk átadni a parkot.

Az emlékparkban komoly szerepet kap az '56-os emlékek mellett Szenes Hanna szobra is. Miért pont rá esett a választás?

Mert sokakkal egyeztetve azt gondolom, hogy a száz éve született és 1944-ben megölt Szenes Hanna élete igazán példamutató lehet mindenki számára. Van egy 23 éves fiatal költőnő, aki a Bimbó úton született, és aki úgy döntött, Palesztinába vándorol a Baár-Madas gimnáziumban szerzett érettségije után. Azonban – budai úrilánnyként – ejtőernyősnek jelentkezik a brit légi-erőbe, hogy megpróbálja megakadályozni a magyar zsidók deportálását és halálba küldését. A határon elfogták, de a Gestapo brutális kínzásai ellenére semmit nem árult el az akcióról, és itt, a Margit körúton végezték ki. Magyarországon nagyon kevés nőnek van köztéri szobra, ő pedig egy igazi hős volt.

'56-tal kapcsolatban viszont elképzelhetőnek tartom, hogy az utolsó pillanatok egyikében vagyunk, amikor valódi emlékeket gyűjthetünk az akkori eseményekhez kapcsolódóan.

Milyen visszajelzéssel lenne elégedett?

Ha azt hallanám, hogy a történeti emlékpark sokakat elgondolkodtatott, párbeszédre sarkallt. Ha be tudnánk mutatni, hogy a történelem nem fekete-fehér, és nem is királyok ütközeteiről szól, hanem elsősorban emberi sorsokról – olyan emberekről, akiknek a lányai és fiai, unokái és ükunokái köztünk élnek. Lehet, hogy épp a szomszéd lakásban.



A II. Kerületi Önkormányzat tavaly ősszel szabadtéri kiállítással emlékezett az 1956-os forradalomra a Széna téren

MEGÚJUL A SZÉNA TÉR: több zöld, kevesebb aszfalt

Már az is jelentős előrelépésnek számított a felújítás előtt álló Széna téren, hogy a területről elköltözött a buszvégállomás, a készülők tervek azonban ennél többet ígérnek. A történelmi jelentőségű téren nemcsak a múlt kap hangsúlyt, hanem a zöldfelület is, ami ötven százalékra nő. A beruházásról dr. Márkus Gábor okleveles építésmérnök, a terület átépítését végző MG Építész tervezőiroda vezetője tájékoztatta lapunkat.

– Megannyi munkán, egyeztetésen, tervezési fázison, tervpontosításon és kutatómunkán vagyunk túl. Ezek közé tartozik az elmúlt évek egyik látványos változása, a buszpályaudvar elköltöztetése, ami szintén része volt a tér megújítását célzó közbeszerzési pályázatnak. A környéken lakók régi igényének megfelelően a területen megszűnt és részben a Széll Kálmán térre költözött a buszforgalom.

Jelenleg hol tart a tervezés?

Időközben többször is módosítottuk a terveket, mert nemcsak a főváros és a II. kerület életében történt változás, és ezáltal más, új elképzeléseknek is helyet kellett találnunk a projektben. A fővárosi önkormányzat és a II. kerület korábbi megállapodása nyomán a kerület vállalta a tervezési és kivitelezési munkákat, Budapest pedig ehhez forrást nyújt. A korábban tervezett mintegy 2,5 milliárd forintba jelen helyzetben nem számíthat a Széna tér, de a főváros közel 800 millió forintot biztosít így is a múltja miatt országos hírnevű közterület megújítására, amiből már ki le-

het alakítani egy emberléptékű, zöld szemléletű parkot. A kisebb költségvetési keret kisebb terület megújulását jelenti. A tér átfogó közlekedési rendszerét is érintő változtatásokra egy esetleges későbbi ütemben van lehetőség.

Természetesen az egy esztendeje húzódó koronavírus-járvány sem segítette a munkát, de jelenleg már a park részleteinek kidolgozása zajlik.

Mire elegendő ez a forrás?

Valljuk be, a Széna tér ma sokak számára nem egy több száz éves műltra visszatekintő teret jelent, hanem inkább a vele szemben lévő bevásárlóközpontok villamosmegállójának nevét. Ezen mindenképpen változtatni kell. A tervezéskor nemcsak arra ügyeltünk, hogy a nevéhez és történetéhez méltó küllemet kapjon, hanem arra is, hogy a zöldterület olyan mennyiségi és minőségi változáson menjen át, hogy itt valóban zöldről és térről beszélhessünk. A Széna tér eddig is nagy volt, de a mérete alig látszódot buszpályaudvar-jellege miatt. Ez a korlát már eltűnt, és szó szerint megnyílhat a tér.



A Margit körüttől egészen a Varsányi Irén utca túloldalán álló épületekig egybefüggő, sétálható parkot használhatnak majd az arra járók. Ugyanis a Csalogány utca és Bakfark Bálint utca közötti szakaszon megszűnik az autóforgalom és gyalogosok, kerékpárosok vehetik birtokukba a terepet. Természetesen a mentők, tűzoltók szükség esetén be tudnak majd hajtani a házakhoz. Parkolóhelyek a buszállomásra tekintettel eddig sem nagyon voltak, a helyeket a Bakfark Bálint utcában igyekeztünk pótolni, de az ide érkezőknek könnyebbé tehetjük, hogy időközben a Széllkapu alatt ötszáz férőhelyes mélygarázs épült.

A tér múltja is visszaköszön majd?

A tervezési folyamat része volt a kutatás, amely mellett egy építészcsapat sem mehet el szó nélkül. A téren két műemlék is áll, az egyik a Jégkert épülete, amelyik területén régen lövölde és kórház is működött, valamint a régi városfal egy megmaradt része is itt húzódik, amit ma szinte észre sem veszünk. Az egykori városfal vonalát megjelenítjük majd a térburkolatban. Ne feledjük, hogy 1683-ban a törökellenes seregek itt, ezen a helyen törték

át a falakat, hogy elfoglalhassák a várost, majd három év múlva magát a budai Várat is. A téren szintén vissza fog köszönni a II. világháború és az 1945-ös események, amikor mintegy 20 ezren veszítették életüket itt és a környéken, valamint az 1956-os forradalmi események, amelyek szabadságharcba torkollva szintén történelmünk és a II. kerület jeles és meghatározó időszakává váltak. Szeretnénk, ha múltunk a park jövőjében is hangsúlyos szerepet kapna.

Számos önkormányzatnak és közintézménynek terveztek már, de mit jelent a város, vagy talán az ország egyik legismertebb terének revitalizációjában részt venni?

A tervezőcsapat vezetőjeként és magánemberként is sajátomnak érzem a tér átalakításának feladatát, hiszen nem „kívülről” érkeztem, hanem életem szerkesztésének része a mai napig mind a tér, mind a városrész. A szüleim a II. kerületben laktak, és én is ide születtem, az Áldás utcai iskolába jártam, laktam az Alsó Törökvezs úton és a Széna tér közelében is. Otthonomnak tekintem a kerületet, és sajátomnak a Széna tér átalakítását.

SZABÓ GERCELY



A LEGKÜLÖNÖSEBB GÁBOR ÁRON-EMLÉKMŰ

Tavaly ilyenkor már elmaradtak a március 15-i ünnepek és megemlékezések, másnapról gyökeresen megváltozott az életünk, és a koronavírus pont egy évre rá ismét viharos gyorsasággal terjed. Így idén is szigorú korlátozások fogják beárnyékolni az egyik legszebb és legszeretettebb ünnepünket. Ha már máshogy nem is, legalább a szívünkben tüzzük ki a lobogókat és a kokárdákat. Nemzeti ünnepünk átéléséhez ezzel a cikkünkkel kívánunk segíteni.

Több mint harminc éve díszíti Kiss Sándor szobrászművész és Vadász György építész alkotása a Szilágyi Erzsébet fasort. Generációk emlékeztek meg itt Gábor Áronról, az egykori hősről, énekelve, beszédet hallgatva, zászlót fűbe tűzve.

Mi, II. kerületiek már megszoktuk, de sokan meglepve állnak meg az alkotás előtt, először nem is értve, hogyan kötődik az bármilyen történelmi személyhez. A gyerekek egymás közt – saját gyűjtés – gesztenyeszobornak hívják, hisz éppen olyan, mint a vadgesztenye burka, amikor már kiesik belőle az aranybarna mag. Logikusnak is tűnik a képzettársítás Buda legrégebbi vadgesztenyefasorában...

Az alkotói szándék persze nem ez volt, és ha kicsit közelebbről megvizsgáljuk a művet, sok érdekességet találhatunk. Az 1980-as évek lapinformációi szerint eredetileg a fővárosi Gábor Áron Öntöde dolgozói indítványozták, hogy emeljenek emlékművet „hős névadójuknak”. Az ágyúöntő mester nevét már jó ideje viselte a fasorba itt betorkolló út, ékes bizonyítékeként annak, hogy a két világháború közt benépesülő kerület lakói számára a nemzeti önazonosság fontos kiindulópontja volt az 1848–49-es forradalom és szabadságharc. Az 1930-as években több (új) utcát is neveztek el Pásáréten a hősről: így kapta a nevét a Gábor Áron utca, a Guyon Richárd utca és köz, illetve a Branyiszko út is. A Gábor Áronnak emléket állító díszes kivitelű zománc tábla a forradalom és szabadságharc 150. évfordulójára került ki az út 11. -es számú házának falára (amely nagyjából a Pasaréti út és Gábor Áron utca sarkán áll).

Az öntödei dolgozók indítványát felkarolta a Hazafias Népfront Országos Titkársága és a Fő-

városi Tanács is, ők bízták meg az alkotópárost a munkával. Az emlékmű avatására végül nem is tavasszal, hanem 1980. november 27-én került sor – ez a nap éppen Gábor Áron 166. születésnapja volt.

A talapzaton – első közelítésben – egy felrobbant ágyúgolyót látunk, illetve egy domborművet Gábor Áron arcképével. Egyéb felirat nem szerepel rajta. Persze a talapzat nem csupán talapzat: ezt észrevehetjük, ha közelebbről és alaposabban szemügyre vesszük. Ez ugyanis valójában a székelyföldi Bodvaj vashámorának pontos mása.

Arra emlékeztet, hogy Gábor Áron meglehetősen elszánt és igen leleményes ember volt. Ágyúöntési szolgálatait már az 1848. októberi agyagfalvi Székely Nemzeti Gyűlésen felajánlotta, ám akkor még nem vették komolyan. Aztán novemberben Sepsiszentgyörgyön újra felszólalt, pedig a közhangulat reményvesztett volt. „Uraim!” – mondta – „Hallom, hogy a főtiszt urak azt mondják, meg kell hajolnunk az ellenség előtt, mivel nincs muníció, nincs ágyú. Uraim, ha csak ez a baj, úgy én mondom, hogy két hét alatt lesz ágyú, lesz muníció, amennyi kell.” Szavait természetesen ováció fogadta, fellépése lelkesítő és bátor volt. A szabadság óhajátása elemi erővel tört be a székelység körébe 1848-ban, sokféle sérelem táplálta, évszázados tapasztalatok. Gábor Áron ágyút ígért – és lett is ágyú.

Igaz, nem értettek az egészágúöntési technikához. Gábor Áron kidolgozott egy sajátot. Furfangosat, kissé darabosat, de működött – a lelemény ezúttal is kipótolta a hátrányt. Az ágyúcsövet nem kifűrták, hisz nem volt ehhez eszköz, hanem már eleve üregesen öntötték.



Persze nyersanyag sem volt az ágyúöntéshez, úgy szedték össze a harangokat a székely falvakból. De Gábor Áron addig levelezett, míg nem szerzett pénzt is, hogy a környékbeli bányákból is tudjanak nyersanyagot venni. Az első ágyúcsöveket aztán az Udvarhely vármegyei magyarhermány-bodvaji vashámorban öntötték, ahol több ágyú és sok lőszer is készült. Erre emlékeztet tehát a talapzat.

Kicsit problémásabb szimbólum maga a felrobbant ágyúgolyó. Ahogy a Haditechnika szaklap 1981-es számában Sárhidai Gyula összegezte: „a felrobbant üreges gránátroncs arányaiban rossz, lehetetlen, hogy ilyen formájú lett volna a robbanás után, de különben sincs köze Gábor Áron tevékenységéhez”. Üreges és robbanóanyaggal töltött lövedéket ugyanis a Gábor Áron-féle ágyúkból nem lőttek, csak tömör golyókat. Ráadásul a szakember szerint „az emlékművön látható üreges vasgolyó csakis hibás működés esetén robbanhatott volna fel a bemutatott módon”.

Akárhogy is van, a kerületieknek így is a szívéhez nőtt ez a műalkotás, és jó helyszínét adja az évről évre megrendezett megemlékezéseknek. Akkor is, ha állítólag a „Gábor Áron rézágyúja...” kezdetű éneket sem énekeljük helyesen: utolsó sora eredetileg így hangzott: „Édes rózsám, Isten véled, el kell válnom Tőled.”

VICZÁN ZSÓFIA

LOBOGÓZZUK FEL A II. KERÜLETET!

A járvány miatt sajnos idén sem gyűlhetünk össze március 15-i nemzeti ünnepünkön, de ez nem jelenti azt, hogy ne emlékezhettünk méltóképpen történelmünk hőseire. A méltó emlékezéshez az önkormányzat vezetése kéri, hogy lobogózzuk fel házainkat. Emellett a forradalom és szabadságharc évfordulójára – korábbi internetes igénylést biztosítva – zászlókat és rudakat adományozott a kerület épületeinek, lakóházainak feldíszítéséhez. Az igénylő háztulajdonosok, valamint a közös képviselők egy elektronikus űrlapot kitöltve és időpontot megjelölve az ünnep előtt a Marczipányi Téri Művelődési Központ és a Klebelsberg Kultúrközpont előtti szabad téren vehették át a zászlókat. Az önkormányzat vezetésének ígérete szerint a későbbiekben is lesz lehetőség zászlóigénylésre nemzeti ünnepeinkhez kapcsolódva.



JÖNNEK A HUSZÁROK! A Klebelsberg Kultúrközpont a Kolompós együttes online koncertjével emlékezik az 1848–49-es szabadságharc korának hangulatos bemutatásával, verbunkos tánccal, muzikaszóval, huszárokkal és katonákkal. Kövessék az előadást **MÁRCIUS 15-én**, hétfőn 10 órától a Kultúrközpont Facebook-oldalán: www.facebook.com/kulturkuria. További online programokról: www.kulturkuria.hu.

Kivágott fák a rászorulóknak



A közelmúltban három beteg, menthetetlennek ítélt fát ki kellett vágni a kerületben. Mivel ezek többé nem nyújthatnak kellemes árnyékot, legalább tüzelőnek hasznosítja a II. Kerületi Önkormányzat: darabolást és szárítást követően rászoruló családoknak juttatja el. – A jövőben is tartjuk magunkat ahhoz, hogy ha egy menthetetlennek ítélt idős,

sérült vagy beteg fát ki kell vágni, de tűzifaként még hasznosítható, akkor megfelelő szárítást követően rászorulóknak segítünk vele a hidegebb napokon – írta közösségi oldalán *Őrsi Gergely* polgármester.

A sérült vagy beteg fák vizsgálatáról további információ a kerület honlapján található: www.masodikkerulet.hu.

Az FKF Zrt. egész évben fogadja a veszélyes hulladékot

A korábbi évekhez hasonlóan idén is tervezi a II. Kerületi Önkormányzat, hogy több alkalommal is veszélyeshulladék-gyűjtést tart, amint azt a koronavírus-járvány miatt bevezetett veszélyhelyzeti intézkedések lehetővé teszik. Egy-egy gyűjtéskor többtonnányi veszélyes anyagot szoktak leadni a helyi lakók.

Ugyanakkor ez ettől a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. – a lomtalanítással egy időben szervezett veszélyeshulladék-gyűjtés helyett – az eddigi tapasztalatait és a lakossági visszajelzéseket figyelembe véve a budapesti hulladékudvarokban már egész évben lehetőséget biztosít a veszélyes hulladék leadására.

Akinél a háztartásban már felgyülemlett akkora mennyiség, amivel érdemes útnak indulnia, előtte mindenképpen tájékozódjon a hulladékudvarok működési rendjéről, nyitvatartásáról, az egyes hulladékudvarokban leadható hulladéktípusokról, mennyiségükről, az esetleges korlátozásokról, valamint a leadás egyéb feltételeiről.

A vállalat honlapján (www.fkf.hu) számos információ található a veszélyeshulladék-leadással kapcsolatban, telefonon pedig az ingyenesen hívható (06 80) 353-353-as ügyfélszolgálati számon adnak tájékoztatást.



PARKOLÓÓRŐK IS SEGÍTENEK városrészünk takarításában

Lassan egy éve, hogy a koronavírus-járvány okán nincs fizetős parkolás, így a II. Kerületi Önkormányzat parkolási ellenőrei a járvány elleni védekezést folyamatosan segítik. A vírusjárvány első hulláma idején a kötelező közterületi maszkviselés bevezetésekor maszkot osztottak, és jelenleg is a köz segítségére vannak, hiszen a tavasz közeledtével a közterületi takarítási munkálatokból is kivesszük a részüket. Az elmúlt hetekben a járókelők már több helyszínen is találkozhattak parkolási ellenőrökkel, akik az ingatlanok előtti járdák és zöldfelületek rendbetételét végezték.



Folytatódott a közösségi takarítás

Az önkormányzat vezetése úgy döntött, hogy önkéntesek segítségével, közös erővel tisztítja meg a kerület népszerű kirándulólhelyeit. Február 20-án jól sikerült a József-hegyi kilátó rendbetétele, a következő hétvégén Hűvösvölgyben és a Nagykovácsi útnál folytatták a közösségi takarítást, majd a harmadik hétvégén a Balogh Ádám-szikla és az Akadémia környékének rendbetételére vállalkoztak.

A II. kerület polgármestere, *Órsi Gergely* – aki mindhárom alkalommal részt vett a takarításban – elmondta, ideális esetben szinte nem

is kellene találkozoznunk eldobált szeméttel kirándulólhelyeinken, de amíg nem ez a helyzet, érdemes időről időre takarítást szervezni. – Igyekszünk minden hétvégén egy-egy népszerű kirándulólhelyet vagy túraútvonalat megtisztítani. Örömmel látjuk, hogy egyre népszerűbb a közösségi takarítás, hiszen mind többen csatlakoznak hozzánk, és szerveznek hasonló akciókat. Hatalmas köszönet mindenkinek, a közösségi takarítások szervezőinek és résztvevőinek egyaránt – tette hozzá a közösségi oldalán közzétett bejegyzésében.



Varga Előd Bendegúz alpolgármester önkéntesekkel



AKI SZERETNE RÉSZT VENNI A KÖZÖS KERÜLETTAKARÍTÁSOKON,

az részvételi szándékát jelezze a kozosseg@masodikkerulet.hu címen. A lehetséges helyszínekről és időpontokról tájékoztatást kapnak, hogy a járványhelyzet miatt el lehessen kerülni a nagyobb csoportosulások kialakulását. Ha ismernek olyan kirándulólhelyet, ahol szükség lenne egy közösségi takarításra, azt is meg lehet írni a fenti címen!

ELHANYAGOLT TERÜLETEKET TESZNEK RENDBE

Kerületünk dombos-részein számos lépcső fut. Néhány lépcső és a mellette lévő területek kezelését, főként a terepviszonyok okozta nehézségek miatt, átvállalta az önkormányzat. Ennek megfelelően egész évben takarítja, síkosságmentesíti és gondozza a mintegy 75 helyszínt. A visszajelzések alapján a környéken lakók örülnek, hogy a lépcsők mellett, eddig elhanyagolt területeknek is lett gondos „gazdája”.

Az egyik ilyen helyszín, ahol az utóbbi időben munkálatok zajlottak, az a Csalán lépcső, amelynek megközelítőleg öt méter széles egyik oldala mind ez ideig igen elhanyagolt állapotban volt. Jellemzően invazív bálványfák és kúszónövények (tüskés szeder, vadrózsa, tatár-iszalag, komló) borították, a korábbi drótkerítést is teljesen benőtték ezek a növények. A kerítésből vasdarabok álltak ki, emellett a terepviszonyokból adódóan a fák erőteljesen megdőltek, veszélyeztetve ezzel a Csalán úton

közlekedők biztonságát, a támfal szerkezeti stabilitását, valamint az elektromos légvezetékét.

A terület rendezése megtörtént, ezt követően az átláthatóság miatt vélhetően megszűnik az illegális hulladéklerakás, valamint lehetőség nyílik a területre illő növények telepítésére, amivel egy rendezett, jó hangulatú közterületi lépcsősor várja majd a környékbeliakat.

Azoktól a növényektől tisztítanak meg egy-egy területet, melyek egészségi állapota rossz, veszélyforrást jelentenek, vagy akadályozzák az őshonos növények egészséges növekedését, életét.

Idén tavasszal az önkormányzat a következő – javarészt lépcsők mellett – elhanyagolt területeket rendezi, illetve rendezte: Lorántffy Zsuzsanna lépcső, Detrekő lépcső, Csalán köz, Nagybányai lépcső, Pajzs lépcső, Darázs lépcső, Kökény lépcső, Lepke lépcső, Ördögárok utca–Csatlós utca zöldterület, Bujdosó köz.

– Ahol szakvélemény szükséges a végső esetben a fakivágáshoz, ott mindig megkérjük – mondta el *Pogány Norbert*, a II. Kerületi Polgármesteri Hivatal Környezetvédelmi Osztályának vezetője –, majd bizottság elé visszük, és csak a közigazgatási eljárásban hozott engedélyt követően történik meg a vágás. Ilyen helyszín a Pajzs utcai lépcső Bimbó út felőli részűje, itt a villamosvezetékek közé bálványfák nőttek, kitakarják a lépcső közvilágítását, vagy a Lepke lépcső Branyiszko út felőli végén található részük.



ILYEN VOLT



ILYEN LETT

Az elhanyagolt Csalán köznél is rendezték a terepet

Már lehet jelentkezni az ágaprításra

A II. Kerületi Önkormányzat közkedvelt ágaprítási szolgáltatására **MÁRCIUS 14. és ÁPRILIS 11. között lehet jelentkezni a www.komposztmester.hu oldalon keresztül, egy online űrlap kitöltésével. A jelentkezéseket beérkezési sorrendben regisztrálják.**

A környezetbarát akcióval az apríték helyben hasznosítását (komposztálás, talajtakarás) szeretnék elősegíteni. A polgármesteri hivattal szerződött vállalkozó a helyszínen felaprítja a kerti munkálatok során keletkező ágakat, gallyakat.

A jelentkezők az űrlap kitöltésekor részletes tájékoztatást kapnak a szolgáltatás lebonyolításának menetéről.

Akinek nincs internet-hozzáférése, az *Eleőd-Faludy Gabriella* komposztálási programvezetőnél telefonon is jelentkezhet a komposztvonalon: (06 30) 544-8778. A szervezők felhívják a figyelmet arra, hogy aki teheti, az az internetes regisztrációt részesítse előnyben, hiszen a telefonnal szemben az online felület bármikor elérhető.

A SZERVEZŐK KÉRIK:

- az ágaprításra regisztrált lakók a jelzett időpont előtt készítsék majd elő a zöldhulladékot. Metsszék le a levágott gallyakról a nagyobb oldalirányú elágazásokat. Az ágakat a vastagabb végükkel egy irányba rendezzék a könnyebb kezelhetőség érdekében.
- az aprításra kijelölt/kiválasztott időpont előtt legfeljebb 1-2 nappal helyezték ki az előkészített ágakat az ingatlan elé.



Elindult a zöldjárat

Március elejével újra megkezdődött a zöldhulladékgyűjtés. Kerületünkben minden hét keddjén az FKF Nonprofit Zrt. elszállítja a szabályosan kihelyezett zsákokat.

EZEKRE KELL ÜGYELNI: • Csak az FKF logójával ellátott, speciális kerti zöldhulladékgyűjtő zsákot szállítják el! • A zsákok tartalmát komposztálják. A környezetvédelem érdekében a zsákba kizárólag zöldhulladék (lomb, nyírt fű, gaz, gallyak) tehető, másfajta hulladékkal tilos vegyíteni! • A zsákokon kívül az FKF elszállítja még a legfeljebb tíz centiméter átmérőjű faágakat, melyek kb. egyméteresre vannak darabolva és kötegelve, majd kihelyezve a zsákok mellé. Az ennél vastagabb vagy nem kötegelt ágakat nem szállítják el! • A zöldhulladékot az elszállítási napon legkésőbb reggel 5 óráig helyezték ki az ingatlan elé az FKF járműveivel könnyen észrevehető és jól megközelíthető helyre! • Szabványzsákok beszerezhetők többek között élelmiszer- és barkácsáruházakban, valamint az FKF Budai Ügyfélszolgálati Központjában nyitvatartási időben (1027 Fő u. 47.).



PERMETEZÉS ÉS INJEKTÁLÁS a levélaknázó moly ellen

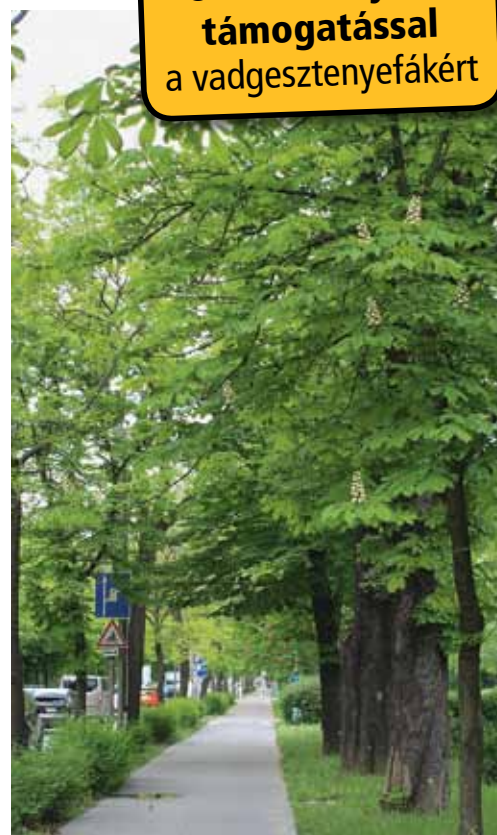
Az elmúlt évekhez hasonlóan idén is **harmincszázalékos támogatást nyújt a kerületi magánszemélyeknek, illetve társasházaknak a vadgesztenyefákat pusztító levélaknázó moly elleni védekezéshez a II. Kerületi Önkormányzat.**

A kártevőkkel szemben két hatékony módszerrel védekezhetünk. A permetezés a levelek felületére felvitt szerrel segít az aknázómolyok kirajzásakor. Ezt évente háromszor célszerű elvégezni. Előnye, hogy a permetanyaghoz más kártevők elleni szereket is lehet keverni.

A másik módszer, amikor a fa kérge alá injektálják a hatóanyagot, az pedig a növény ágrendszerébe felszívódva jut el a levelekig és akadályozza meg a rovarok kifejlődését. Az injektálás rügyfakadáskor a leghatékonyabb, és egész évre védelmet nyújt az aknázómollyal szemben.

A munkát végző szakemberek a permetezés vagy injektálás költségének hetven százalékaról (a permetezés körülbelül 6500 Ft az injektálás pedig 15 400 Ft) a megrendelő lakó, vagy társasház nevére – a munka elvégzését követően – állítanak ki számlát. A fennmaradó összeget az önkormányzat fizeti a vállalkozóknak.

Önkormányzati támogatással a vadgesztenyefákért



JELENTKEZÉSI LEHETŐSÉGEK: PERMETEZÉS: Kiss András (1025 Szikla utca 10.) telefon: (06 1) 325-7814, e-mail: kissandraskerteszt@indamail.hu. **INJEKTÁLÁS:** Oberleitner-Agro Bt. (8754 Galambok, Ady utca 105.) Kovács Zoltán, telefon: (06 30) 237-2829, e-mail: injektalas@vadgesztenye.eu.

MILYEN SZÉP AZ ÓVODÁM!

A tavasz sok más mellett az óvodaválasztás, az óvodai beiratkozás időszaka is. Sajnos azonban még az idei tavaszt is a koronavírus irányítja, így a járvány árnyékában kell a szülőknek és a gyerekeknek megismerni a környék óvodáit, majd kiválasztani a számukra legmegfelelőbbet. Mivel ez személyesen most nem lehetséges, a II. Kerületi Önkormányzat Humánszolgáltatási Igazgatóságának javaslatára rövid videókban mutatkoznak be a kerületi óvodák.

Maruzs Jánosné, a II. kerületi óvodavezetői munkaközösség vezetője nagyon jó ötletnek tartja a videó bemutatkozást. Mint mondja, a forgatás jó hangulatban zajlott, a kislemezek remekül sikerültek.

– A filmeket nézve rácsodálkozunk, hogy milyen szépek az óvodáink – meséli érdeklődésünkre a vezető óvónő –, hiszen a drónok segítségével olyan szögből is láthattuk az épületeket, ahogyan még sosem. Egy-egy óvodáról nagyjából háromperces videó készült, amely három részből áll. Belső felvételekből, amelyeken az intézmények belső terei, a csoportszobák, öltözők, mosdók láthatók. A drónnal forgatott képeken az óvodák elhelyezkedését, megközelítésének lehetőségeit tudjuk szemmel követni, és mindeközben az óvodavezetők szóban is elmesélik, hogy mit kell tudni az adott intéz-



Maruzs Jánosné

ményről. Az interjúban igyekeztünk összegyűjteni a hasznos információkat, választ adni a leggyakrabban felmerülő szülői kérdésekre, így könnyítve meg az óvodaválasztást. A filmeket az önkormányzat honlapján (www.masodikkerulet.hu), illetve az adott intézmény honlapján is meg lehet tekinteni.

A filmek közzététele egyben azt is jelenti, hogy idén elmaradnak a nyílt napok?

Nehéz most erre válaszolni. Eredeti terveink szerint megtartanánk a nyílt napokat, ezeknek rendjét le is adtuk az önkormányzatnál. Minden az aktuális járványhelyzettől függ – egyelőre sajnos úgy tűnik, a személyes találkozás helyett be kell érünk az online tér nyújtotta lehetőségekkel. Éppen emiatt az óvodai előjegyzés is a korszellemnek és a veszélyhelyzetnek megfelelően zajlik majd, idén lehetőség lesz ügyfélszolgálatunkon keresztül is jelentkezni az intézményekbe, amiről szintén az óvodák honlapján találunk információt a szülők. Ugyanitt olvashatnak részletesen a nyílt napról, az óvodai előjegyzésről, valamint a beiratkozásról is.

Mennyire érinti, érintette a járvány az óvodákat?

Decemberben volt egy olyan időszak, amikor nagyon sok felnőtt betegedett meg, szinte mindennap elkapta egy-egy munkatárs a koronavírust. Volt egy pont, amikor úgy tűnt,

A BEIRATKOZÁS A 2021/22-ES NEVELÉSI ÉVRE előreláthatólag **MÁJUS 3–7.** között lesz. Ekkor a www.magyarorszag.hu felületen, ügyfélszolgálatunkon keresztül is lehet majd jelentkezni az óvodákba, illetve ha személyes megjelenésre nem lesz lehetőség, akkor ez lesz az egyetlen módja a beiratkozásnak. Az a szülő, akinek nincs ügyfélszolgálatja, a tavalyi évhez hasonlóan a jelentkezési lap kitöltésével e-mailben jelentkezhet. Erről áprilisban tájékoztatják majd a szülőket.

az óvodánk működése megoldhatatlan. Ekkor az Oktatási Hivatal két hét rendkívüli szünetet rendelt el, ami nagyon hasznos volt, mert utána egészségesen jöttek vissza a kollégák dolgozni, és a gyerekek is szinte teljes létszámban.

A harmadik hullámot a bezárás előtt még nem éreztük a kerületi óvodákban, kevesebb gyermeknél kértek tartós távollétet, azaz az otthonmaradás lehetőségét most, mint tavaly decemberben. Támogatom a mostani intézkedést, remélem, így elejét vehetjük egy nagyobb fertőzési hullámnak. Sajnos, időnként tapasztaltuk, hogy olyan gyereket is behoztak, akinek valamelyik szülője fertőzött volt – a gyerekek mindent elmesélnek, azt is, hogy nem lehetett anyunak pusztítani, vagy bemenni apuhoz a szobába.

Jó lenne, ha sikerülne megelőzni a nagyobb számú megbetegedést, és áprilisban teljes létszámban folytatódhatna az élet intézményeinkben. PZS

BEMUTATKOZÓ VIDEÓK A II. KERÜLETI ÓVODÁKRÓL

A járványhelyzet miatt a leendő óvodások és szüleik nem tudtak ellátogatni és személyes benyomást szerezni a II. kerület intézményeiről, ezért az önkormányzat úgy döntött, hogy a fenntartásában működő óvodákat egy-egy videón mutatja be. Így a szülők a beiratkozások előtt megismerkedhetnek az óvodák vezetőivel, pedagógiai programjával, csoportszobáival, környezetével. A videókat az önkormányzat még márciusban közzéteszi a kerület honlapján (www.masodikkerulet.hu), YouTube-csatornáján és Facebook-oldalán (II. kerület (Budapest)).



Bolyai Utcai Óvoda



Virág Árok Óvoda



Százsorszép Óvoda



Gesztenyészert Óvoda



Völgy Utcai Ökumenikus Óvoda



Kitaibel Pál Utcai Óvoda

A kommunista diktatúrák áldozataira emlékeztek

A Gyorskocsi utcai gyűjtőfogháznál és a Nagy Imre téren, A forradalom lángjánál emlékezett a II. Kerületi Önkormányzat képviselőiben a kommunista diktatúrák áldozataira február 25-én reggel *Órsi Gergely* polgármester, *Berg Dániel* alpolgármester és *Perjés Gábor* önkormányzati képviselő.



A kommunista diktatúrák áldozatainak emléknapján a Gyorskocsi utcai fogház falán elhelyezett emléktáblánál rótt le kegyeletét *Varga Mihály* pénzügyminiszter, a II. és III. kerület országgyűlési képviselője, valamint *Gór Csaba* önkormányzati képviselő, frakcióvezető.



FORRÁS: VARGA MIHÁLY FACEBOOK-OLDALA

Online elérhető az önkormányzat 2021. évi költségvetése

A járványhelyzet miatt továbbra sem ülésezhet a képviselő-testület, ezért az önkormányzati testületek feladat- és hatáskörében eljárva a polgármesterek hoznak döntést. Idén az interneten keresztül tanácskoztak a képviselők és véleményezték az idei költségvetést, majd az *Órsi Gergely* polgármesterrel február 23-án tartott közös egyeztetését követően – ahogyan arról előző számunkban hírt adtunk – elfogadták az idei költségvetést. A költségvetési rendelet megtekinthető és letölthető a II. kerület honlapjáról: [www.masodikkerulet.hu/Közérdekű/Hivatal/Rendeletek/Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének 9/2021. \(II. 23.\) önkormányzati rendelete az Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről elérési útvonalon](http://www.masodikkerulet.hu/Közérdekű/Hivatal/Rendeletek/Budapest_Főváros_II_Kerületi_Önkormányzat_Képviselő-testületének_9/2021._(II.23.)_önkormányzati_rendelete_az_Önkormányzat_2021._évi_költségvetéséről_elérési_útvonalon).

„A mai napon is köszönjük A MINDENNAPOKAT!”

104 éve, hogy március 8-án ünnepli a világ a nemzetközi nőnapot, és ilyenkor még inkább középpontba kerül a nők helyzete, esélyeik és a női szerepek. Az elmúlt évben több olyan kezdeményezéshez csatlakozott az önkormányzat, illetve több olyan kezdeményezést indított, amelyben megvitatják és felhívják a figyelmet a női szerepekre és az esélyegyenlőségre.



Tavaly március 8-án indította el a II. kerület a Védett Tér beszélgetéssorozatát az Átriummal közösen, amelyhez kapcsolódott a Friedrich-Ebert Stiftung Budapest. Az elmúlt egy évben több hiánypótló beszélgetést szerveztek a nőket érintő kérdésekben. A folytatásban olyan témák kapnak figyelmet, mint a nemi esélykülönbségek, esélyegyenlőtlenségek; azok a helyzetek, amik a társadalmi mobilitást segítik, vagy éppen gátolják, és az, hogy mennyire meghatározó, hova születtünk, hol nőünk fel. (Az idei március 8-i, nőnap-i beszélgetésről a beszámolómat lásd a 13. oldalon).

Szintén tavaly csatlakozott az önkormányzat az Amnesty International Magyarország kezdeményezéséhez, az Egy lépéssel közelebb felhíváshoz, ahol azt vállalta, hogy nyilvánosságra hozza a hivatal béradatait. A II. Kerületi Polgármesteri Hivatalban a közszolgálati jogviszonyban az illetmények meghatározása a törvény előírása szerinti rendszerben történik, amelynek alapját a végzettség és a jogviszonyban eltöltött idő adja. A hivatalban 164 nő és 70 férfi dolgozik. Átlagkeresetük 1,1%-ban tér el egymástól. Vezetői beosztásban a női (23 fő) és férfi (11 fő) átlagkeresetek között 8,8% az eltérés.

Ma Budapesten a valós személyekről elnevezett utcák 89%-át férfiakról és 11%-át nőkről nevezték el. Az önkormányzat vezetésének kezdeményezésével ezen szeretnének változtatni, és a közösség javaslatai segítségével elnevezni négy, eddig névtelen közterületet olyan nőkről, akikre büszkék vagyunk. A felhívásra ezernél is több javaslat érkezett.

Mint *Órsi Gergely* polgármester kiemelte, a járvány alatt az ápolók, az orvosok és a tanárok megnövekedett terhei miatt az ezekben a hiva-

tásokban dolgozó nők még az eddiginél is több munkát végeztek.

– Meggyőződésünk, hogy nemcsak nőnapon, hanem a mindennapjainkban is fontos, hogy köszönetet mondjunk, és törekedjünk a közös teherviselésre, problémáink közös megoldására. Elhatároztuk, hogy a nőnap elsősorban nem a virágról szól majd, bár természetesen nem maradhatott el, ezért már szombaton köszöntöttük a hölgyeket a közelgő nőnap alkalmából *Varga Előd Bendegúz* alpolgármesterrel. A mai napon is köszönjük a mindennapokat! – írta közösségi oldalán a polgármester.

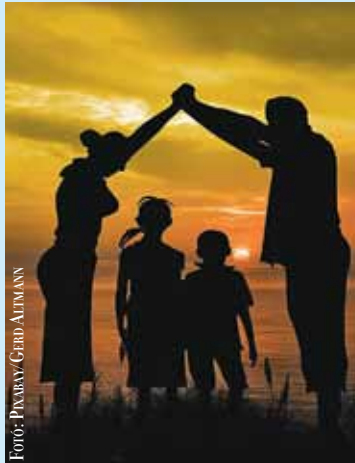


Az önkormányzat vezetésének tarka primulákkal köszöntötte a polgármesteri hivatal, valamint a II. kerület szociális, egészségügyi és óvodai dolgozóit a nőnap alkalmából

EGYENLŐTLENSÉGEK

– beszélgetés jogokról, szokásokról, esélyekről

Március 8-án, a nemzetközi nőnapon az egyenjogúság és esélyegyenlőség volt a témája a II. Kerületi Önkormányzat, az Átrium és a Freidrich Ebert Alapítvány közös, Védett Tér elnevezésű programsorozatában elhangzó beszélgetésnek, amit ezúttal is Veiszer Alinda vezetett. A témáról dr. Primecz Henriett, a Budapesti Corvinus Egyetem tanára, Mihályfi Balázs színművész és dr. Víg Dávid, az Amnesty International Magyarország igazgatója osztotta meg gondolatait és tapasztalatait.



A beszélgetés felvételről megtekinthető a II. kerület Facebook-oldalán

Az *Egyenlő(tlen) esélyek* címmel rendezett eszmecsere során kiderült, hogy minden korban és társadalomban nagyon sokféle egyenlőtlenség létezik, létezik, amiről szerencsére már Magyarországon is elindult a közös gondolkodás és párbeszéd – igaz, sokan még mindig nem értik, miért kell ezekkel a kérdésekkel foglalkozni.

Dr. Primecz Henriett elsőként arra az ellentmondásra mutatott rá, miszerint több nő tanul a felsőoktatásban, mégis több férfi dolgozik vezető beosztásban. Középszintűnél a nők aránya még negyven százalék, de felsővezetői pozícióba jellemzően már nem jutnak el. Az is megfigyelhető, hogy ugyanabban a felsővezetői állásban a férfi és női fizetések között két-három százalékos különbség mutatkozik a férfiak javára. Ennek oka többek között az a mélyen beágyazódott társadalmi elvárás, hogy a férfi legyen a kenyérkereső, az asszony pedig gondoskodjon az otthoni dolgokról. Ez a szemlélet legerősebben a poszt szocialista országokban tartja magát, Bulgária után Magyarországon a második helyen van e kérdésről. Hazánkban a lakosság nyolcvan százaléka gondolja így, ez a szám Svédországban csupán tizenegyszázalék.

A tanárnő beszámolt egy, a családon belüli munkamegosztásra irányuló nemzetközi kutatásról, amelyből kiderült, hogy Magyarországon a férfiak ugyan besegetnek az otthoni munkába, de ezt nem tekintik feladatuknak. Franciaországban az anyák nagyon gyorsan visszamennek dolgozni gyermekük születése után,

és jellemzően elsősorban nem anyának, hanem dolgozó nőnek tekintik magukat. A svéd állam adókedvezményt ad azoknak a családoknak, ahol a férfi és a nő egyenlő arányban veszi ki például a gyermek születésekor járó szabadságot. Ezzel szemben az észak-afrikai arab államokban rendkívül merevek a férfi és női szerepek, a ház körüli teendőket csak nők végzik. Afrika déli országaiiban a férfiak ugyan sokkal kevésbé szólnak bele asszonyaik karrierjébe, az otthoni munkában viszont ők sem segítenek, azt háztartási alkalmazottak – leginkább nők – végzik.

Egy másik kutatás a munkavállaló-barát munkahelyeket igyekezett feltérképezni, amiből az derült ki, hogy a kedvezmények csak a kisgyermekes édesanyákra korlátozódnak, férfiak ilyen kedvezményben már nem részesülhetnek. Az is látszik, hogy a férfiak karrierje sokkal simábban és gyorsabban halad előre, mint a nőké. A munkaadók érdeke persze az, hogy az emberek minél többet dolgozzanak, akiknek azonban szükségük van a családi és magánéletükre is. A kettő összeegyeztetése nem megy könnyen, de erről is párbeszédet kell folytatni.

Mihályfi Balázs kifejezetten nőpártinak vallotta magát, mint mondta, nincsenek is igazán férfi barátai. Bár szabadúszóként nincs rálátása arra, hogy egy társulaton belül milyen a színésznők helyzete, de azt elmondta, hogy a művészvilágban (is) vannak szerelmek, feláldozások és csalódások, és ezek az érzelmek nem egyszer befolyásolják a szereposztást is. Arról is

szó esett, hogy alig van néhány női színházigazgató, bár a színész szerint ez inkább személyiség és ambíció kérdése. A bérezést illetően kiderült, hogy egy-egy produkciónál külön-külön ülnek le tárgyalni a fizetésről, így nem lehet tudni, hogy a többiek mennyit kapnak. Mihályfi Balázs több sorozatban is játszik, és mint mondja, ezekben a műsorokban ugyanazok a sztereotípiák kerülnek elő, mint az életben. Sok színházi előadásban is előjön a kirekesztés, az egyenlőtlenség témája, ami azért jó, mert továbbgondolkodásra inspirálja a nézőket.

Dr. Víg Dávid a most induló, *Egy lépéssel közelebb* elnevezésű projektről számolt be, ami a férfiak és nők keresete közötti különbség megszüntetésére irányul. Több cég és vállalat is nyitott volt a kezdeményezésre, így a II. Kerületi Önkormányzat is, és vállalták, hogy közlésezzik dolgozóik béradatait (lásd 12. oldal). Jó hír, hogy a magyar társadalomban pártállástól, iskolai végzettségtől és kortól függetlenül nagyon sokan támogatják a bérszakadék csökkentését.

A női egyenjogúsággal kapcsolatban Víg Dávid azt is elmondta, hogy a roma nőknek, vagy a nem nagyvárosban élő, illetve idősebb nőknek még nehezebb a helyzetük például a munkavállalás területén. Az, hogy a kormányban és a parlamentben is nagyon kevés a nő (alig több mint tíz százalék), azért jelent szerinte problémát, mert így a döntéshozásban sem tudnak érvényesülni a női szempontok. Beszámolt egy újságcikkről is, ami az Amnesty emberjogi

oktatási tevékenységét mutatja be – olyan kontextusba helyezve, mintha az, hogy iskolásoknak jogtudatosságról beszélnek, negatív cselekmény volna.

Abeszélgetést megszakította egy rövid videóbejátszás, amelyben további három hölgy szólott hozzá a témához. *Tomaj Zsófia* fenntartható fejlődési szakértő szerint a mai magyar társadalomban még mindig a klasszikus nemi szerepek szerint élünk, és ezt a nők nagy része el is fogadja. A nők társadalmi helyzetének javítása még mindig nincs középpontban, pedig meg kellene mutatni a nőknek, hogy van választásuk.

A II. Kerületi Család- és Gyermekjóléti Központ vezetője, *Papp Krisztina* elmondta, hogy ügyfeleik közel hetven százaléka egyedülálló szülő, akinek nagy nehézséget jelent a mindennapok megoldása. Még mindig kevés a családbarát munkahely, de talán a most szerzett távmunka-tapasztalatok segíteni fogják a rugalmasabb munkavégzés elterjedését.

A Magyar Köztisztviselők, Közalkalmazottak és Közfoglalkoztatottak Szakszervezetének elnöke, *Boros Péterné* arról beszélt, hogy a közfoglalkoztatásban az életmód-modell a férfiak és a nők fizetését egyaránt alacsony szinten tartja. A nemek közötti különbség itt úgy mutatkozik meg, hogy a férfiak eltűnnek ezekből az ágazatokból, jelenleg csupán harminc százalék – a szociális szférában húsz százalék – a férfi munkavállalók aránya. A legnagyobb gondot a megfelelő érdekegyeztetés hiánya okozza.

PÉTER ZSUSZANNA

Közösségi online fogadóóra a Margit-negyedről



FB: www.facebook.com/margitnegyed
Honlap: www.margitnegyed.hu
Instagram: Margit-negyed

A Margit-negyed Programmal kapcsolatban várják az érdeklődőket és a felmerülő kérdéseket azon az online fogadóórán, amit február 26-án tartott *Berg Dániel* alpolgármester, a Margit-negyed Testület elnöke a testület három tagjával, *Osvárt Andrea* színesszel, közösségi fővédnökkel és *Dévényi Tamás* Ybl Miklós-díjas építész-mérnökkel, szakmai fővédnökkel, valamint *Ongjerth Dániellel*, a Margit-negyed szakmai menedzserével együtt.

Az egyórás fórumon a program céljairól, a terület megújításának tervezett lépéseiről ugyanúgy szó esett, mint a helyi lakók és vállalkozók bevonásának jelentőségéről. Az internetes fogadóórán az is kiderült, hogy nem lesz bulinegyed a Margit körút mentén, annál inkább helyszíne

lehet társadalmi célú civil kezdeményezéseknek, a helyi kulturális életnek és a II. kerületet gazdagítva új életteret nyújthat kis- és középvállalkozások számára. A programról várhatóan a tavasz folyamán további információk lesznek elérhetőek a www.margitnegyed.hu oldalon.



ONGJERTH DÁNIEL szakmai menedzser:

– A program megvalósításához szeretnénk felvenni a kapcsolatot az itt élőkkel, az itt működő üzletekkel, hogy megismerhessük és használjuk az ötleteiket, javaslatukat. Az üres önkormányzati ingatlanokra pályázóknak összetett kritériumoknak kell megfelelniük, aminek egyik célja a gyalogosforgalom élénkítése, mert az minőségi szolgáltatásokat, így új életet hoz a környékre. Sok magánbefektető érdeklődik a lehetőségek iránt. Pozitívum, hogy a negyed megújításában pártokon átvitelő konszenzus kezd kialakulni a II. kerületben.



DÉVÉNYI TAMÁS szakmai fővédnök:

– A Margit körút talán az 1930-as években mutatta a legelőbb arcát, a bevásárlóközpontok megjelenése azonban csaknem teljesen üressé tette az üzlethelyiségeket, úgy néz ki a körút, mintha megállt volna az idő. A fonalat azonban fel kell venni. Jó lenne, ha a Margit-negyed közügy lenne az itt lakók és az itt működő vállalkozók számára, mások pedig azért csatlakozzanak, mert sajátjuknak érzik a programot. Házanként gyűjtünk kép- és szövegyanyagot a környék múltjáról, hogy közkincsé tegyük, ebben szintén számítunk az itt élők segítségére.



BERG DÁNIEL alpolgármester:

– A városvezetés szándéka, hogy a Margit körút és környékének múltját tiszteletben tartsuk, a régi értékeket megóvjuk és újakat teremtsünk. Semmiképpen sem cél egy bulinegyed kialakítása a területen, ehhez az adottságok sincsenek meg, másrészt tiszteletben tartjuk a kerület polgári jellegét. A revitalizáció hangsúlya a közösség szerepén, a kulturális tevékenység erősítésén és újabb üzletek, vállalkozások megtelepedésén van. A negyedben található, üresen álló önkormányzati helyiségek hasznosítására a tavasz folyamán ír ki újabb pályázatot az önkormányzat.

A MARGIT KÖRÚT MÚLTJÁBÓL

Egykor nyüzsgött az élet a Margit körúton...



OSVÁRT ANDREA közösségi fővédnök:

– Sikeres hónapokon vagyunk túl, de kiderült, hogy nagyon összetett és nehéz folyamat a Margit-negyed Program kivitelezése, talán egy kicsit olyan, mint egy gyerek, aki nő és folyamatosan felelősséggel kell gondoskodni róla. Szeretnénk, ha az itt lakók is gondolkodnának azon, hogy esetleg ők maguk mivel tudnának hozzájárulni a fejlődéshez. A saját társasházunkban magam is elkezdtem megoldani felmerülő problémákat, aktívan, tulajdonosi szemlélettel.

A mozgásról nem kell lemondani

A koronavírus terjedésével sportolási lehetőségeink is beszűkültek, holott a mozgás nemcsak testi egészségünknek, hanem a lelkünknek is jót tesz – kiváltképp a mostani, közel egy éve tartó, és mindannyiunk türelmét igénybe vevő járványhelyzetben. A kerületünkben található szabadtéri fitnessparkok ezért is örvendenek nagy népszerűségnek, nem meglepő tehát, ha felmerült az igény még több hasonló létesítményre.



Varga Előd Bendegúz alpolgármester lapunk érdeklődésére elmondta, hogy jelenleg négy helyszínen terveznek új sportparkokat, a munkálatok több helyen már el is kezdődtek.

– Legelőször a Vérhalom téren vehetik birtokba az új sportlétesítményt a mozogni vágyók – ezzel is bővítve a futókör, a pingpongasztalok, valamint a szintén most megújult focipálya nyújtotta lehetőségeket. A Ferenchegyí úti kiserdőnél sokan futnak, számukra is funkcióbővítést jelentenek majd az új eszközök. AZöldkő utca, Pitypang utca találkozásánál már megkezdődött, a Sajka utcai játszótérnél pedig hamarosan indul az építkezés.

Az alpolgármester azt is hangsúlyozta, hogy jelenleg az egyéni szabadtéri edzés a legbiztonságosabb sportolási forma. Az úgynevezett saját erős eszközökkel felszerelt sportparkokat a járványügyi előírások figyelembevételével, a megfelelő távolságtartással lehet majd használni.

– Bízunk benne, hogy a szabadtéri sportparkok, ahol biztonságban lehet edzeni, mindenki meglegedésére szolgálnak majd, és a jó levegőn végzett testmozgás javítani fogja a kerületiek fizikai és lelki állapotát.

A most megkezdett munkálatok az időjárás függvényében várhatóan hűsvétra, a Sajka utcában április végére fejeződnek be. Az önkormányzat várja a lakosság javaslatait a további helyszínekre, ahol újabb szabadtéri fitnesspark kialakítására lenne lehetőség.

PZS

Hamarosan lehet sportolni a Vérhalom téri pályán



A hideg, téli időszak elmúltával ismét a szakemberek vették birtokukba a Vérhalom teret, hogy befejezzék a sportpálya felújítását. Nemcsak öntöttgumi burkolatot kap a focipálya, hanem olyan kerítés épül köré, amely csillapítja a zajt, ha rápattan a labda



A futókör, a focipálya és a pingpongasztalok mellett hamarosan fitnesseszközök is várják a mozogni vágyókat

Új MOL Bubi kerékpárok Budapesten

Ezerkétszáz darab teljesen új, a jelenleginél könnyebb vázszerkezettel ellátott, a Csepel Kerékpárgyártó és Forgalmazó Zrt. által kivitelezett bérelhető bicikli kerül forgalomba Budapesten tavaszi próbaüzemmel.

A városszerte rendelkezésre álló, jelenleg 158 dokkoló mellé a BKK a jövőben újszerű megoldásokban is gondolkodik. Az erős defektűrő, fűjt gumikkal felszerelt új kerékpárokkal könnyebben és biztonságosabban lehet közlekedni, s egy újabb applikáció segítségével a korábbinál egyszerűbben és gyorsabban lehet regisztrálni a rendszerbe. A próbaüzemi tesztelés várhatóan még tavasszal elindul a valós terhelés modellezésére.



TANSZÜNETI MENETREND

A BKK tájékoztatása szerint március 10-től munkanapokon a tanszüneti menetrend szerint közlekednek a járatok, pont úgy, ahogy tavaly tavasszal. A tanítási szünetben érvényes menetrend mindössze 5-6 százalékos kapacitáscsökkenést jelent a „normál” menetrendhez képest. A BKK ügyfélközpontjainak és bérletpénztárainak nyitvatartásában nem várható változás. A nem létfontosságú árucikkeket árusító üzletek bezárása viszont érintheti a vonaljegyet és gyűjtőjegyet kínáló viszonteladókat, ezért ezeknek az üzleteknek a nyitvatartásáról javasolt előzetesen tájékozódni.

JÓ KILÁTÁSOK A II. KERÜLET

A természetet járva érdemes felkeresni városrészünk kilátó

A II. kerület nemcsak zöldterületekben és természeti értékekben gazdag, hanem domborzati adottságai révén is. Számos magaslatáról remek panoráma nyílik a budai hegyekre, a pilisi térségre vagy a fővárosra.

Szép panorámát nyújtó természetes kilátóhelyek

Az épített kilátók mellett vannak kényelmesen megközelíthető és igen szép panorámát nyújtó, természetesen kialakult kilátópontok is.

Az **Apáthy-szikla (6)** tetejéről lenézve évtizedek óta gyönyörködnek a kirándulók, a körülbelül 270 fokos látószög középpontjában a János-hegy, a Tündér-hegy és a Hunyad-öröm, valamint a Hárs-hegy uralja a panorámát. Szintén könnyebben, de már hosszabb vándorlással, a sárga sáv jelzéseket követve érhető el az **Újlaki-hegy (7)** teteje a 448 méteres hegy csúcsáról megfelelő széljárás esetén számtalan siklóernyős rugaszkodik el. A sárga sáv jeleket tovább követve a Szarvas-hegy (Tök-hegy) északi oldalában a **Kötők padja (8)** nevű részről a Kevély-hegy-csoport és a Pilis látszik. A gyakorlottabbak a **Szarvas-hegy** és a **Kálvária-hegy** tetejéről is szép panorámát élvezhetnek.

A Hármashatár-hegyet keletről megkerülő **Guckler Károly sétányon (9a,b)** nemrég két új teraszt is építettek, amelyen érdekes megoldásként lencse nélküli csövek mutatják egy-egy érdekesebb panorámarészlet helyét.

Sajnos, három kilátótorony is megszűnt az elmúlt évtizedekben, a 445 méteres **Csúcs-hegy** tetején csak egy rozoga, fából épült földmérő torony állt, míg a **Fekete-fej csúcsán** egy komolyabb kilátótorony is volt, a piros sáv turistajelzés ma is felvezet oda, de panoráma lényegében nincsen. A **Vadaskerti-hegy alatt** érthetetlen okokból egy kilátás nélküli helyen épült háromemeletes, fából készült kilátótorony az 1960-as évek közepén, mára már csak a hozzá bekanyarított sétány emlékeztet rá.

Néhány, kilátónak épült terasról az évtizedek alatt megnőtt növényzet miatt már nem élvezhető a panoráma. A 11-es autóbussz végállomása és az Árpád-kilátó között félúton, az **Oroszlán-sziklánál** és attól délre kb. 200 méternyire **egy kereszttel megjelölt szikla** előtt is ilyenekkel találkozunk.

8

1

Kis-Hárs-hegyi (Makovecz Imre-) kilátó

A 362 méter magas Kis-Hárs-hegyen 1983 óta áll kilátó, amit 2012-ben elvégzett felújítása óta tervezője és a Pilisi Parkerdő Zrt. volt főépítésze, a Kosuth-díjas építész, Makovecz Imre nevet viseli. A Gyermevasút Szépiuhászné megállójától elérhető kilátó Pestre és a budai hegyekre egyaránt szép rálátást enged.



7

2

Nagy-Hárs-hegyi (Kaán Károly-) kilátó

A Nagy-Hárs-hegy 454 méteres csúcsán áll a Kaán Károly-kilátó, amit 1989-ben adták át a túrázóknak. Érdekesség, hogy a faserkezet egyes elemeit egykor helikopterrel emelték a helyükre. A négyemeletes kilátót a Szépiuhásznétól a sárga jelzésen érjük el.



2

1



Kilátók: 1-5.
Kilátóhelyek: 6-9.

BŐL

helyeit

9a

3

9b

3

Guckler Károly-kilátó

A II. és a III. kerület határán álló, különleges szerkezetű, nyolcszög alapú kilátót 2016-ban építették egy II. világháborús légvédelmi ütegállás átalakításával a Hármashatár-hegyen. 497 méter magasságból 360 fokos panorámában gyönyörködhetünk a Duna vonalában a Megyeri hídtól a Gellért-hegyi kanyarig, de tiszta időben elláthatunk a Visegrádi-hegységig is.



4

József-hegyi kilátó

A II. kerület szívében, a Józsefhegyi út mellől 234 méter magasból szép kilátás nyílik Észak-Budára és a Dunára. A kilátó rövid sétával megközelíthető a Vérhalom tér felől (91-es és 291-es busz), és a 191-es busz Sarolta utcai megállójától a zöld háromszög jelzésen.

A II. Kerületi Önkormányzat nemcsak ügyel a fontosabb kirándulóhelyek tisztán tartására az önkéntesekkel közös takarítási akciókkal, hanem kezelésbe vette a városrész szívében álló József-hegyi kilátót és környezetét a Vízművektől, hogy maga gondoskodjon a terület karbantartásáról, megőrizve ezzel a környezet szépségét és a kilátó patináját.



Mesés kilátás az Apáthy-sziklánál

6



5

5

Árpád-kilátó

A Látó-hegy (Gugger-hegy) népszerű kilátóhelye 1929-ben épült. A madártávlatot nyújtó kilátó a 11-es busz Nagybányai úti végállomásától a zöld jelzésen, a 65 és a 65A busz Fenyőgyöngye megállójától pedig az Országos Kéktúra útvonalán érhető el, de sokan egyszerűen a Verecke út irányából sétálnak fel megnézni a fővárosra nyíló panorámát.



Kirándulók
1978-ban

4

Vigyáznak az értékekre

A kezelésében lévő kilátók állapotára a Pilisi Parkerdő Zrt. is fokozottan ügyel. Az épületeket minden évben szakértők vizsgálják át, hogy megelőzzék és kiszűrjék a lehetséges problémákat. Az elmúlt évtizedben a II. kerület területén az erdészet felújította az Árpád-kilátót (2013), a Kaán Károly-kilátót (2016) és a Makovecz-kilátót (2018), valamint megépítette a Guckler Károly-kilátót (2016).

Kirándulások és séták

a 11-es autóbusz Nagybányai úti végállomásától

A kerületet átszelő 11-es autóbusz felső, Nagybányai úti végállomása a Látó-hegy és az Apáthy-hegy nyergében, a Látó-hegyi-nyeregben található. A járműről leszállva szinte minden irányba tehetünk kényelmes sétát, illetve kisebb kirándulást, a számtalan lehetőség közül most hármat sorolunk fel röviden.



Az Árpád-kilátóhoz és a Kecske-hegyre

A buszfordulótól a zöld körjáratú és a zöld sáv jeleket együtt követjük a meredeken kapaszkodó sétányon. 800 métert megtéve és eközben nagyjából 80 métert emelkedve érünk fel a Látó-hegyen lévő Árpád-kilátóhoz. Onnan még egy darabig együtt megyünk a zöld sáv jelekkel is, sőt felbukkan az országos kék jelzés, de továbbra is a zöld körjáratú jeleket követjük a kiépített sétányon. Újabb 1,3 kilométer és 30 méternyi emelkedő után a Kecske-hegy csúcsától északra haladunk el, majd 600 méter hosszan leereszkedünk a környék nagy turistaút-csomópontjához a Határ-nyeregbe. Innen a zöld körjáratú jeleket 1,7 kilométeren és 30 méternyi emelkedőn követve visszaérünk kiindulópontunkhoz.

Az Apáthy-sziklához



A buszfordulótól nyugati irányban követjük a zöld sáv jelzést, amely kezdetben lefelé vezet, majd a szép természeti képződmény, a Kőkapu alatt haladunk el, és csakhamar az Apáthy-szikla teraszos tetejéhez érünk ki. Az összesen 800 méternyi úton mindössze 10 méternyi emelkedünk. Az Apáthy-szik-



lától vagy tovább folytatjuk a sétát a zöld sáv jelzésen, hosszú lépcsősorokon lefelé a hűvösvölgyi villamos Nagy híd nevű megállójáig (900 méter és összesen 15 méternyi emelkedő), vagy a Balogh Ádám-sziklát övező parkig sétálunk le, már beépített területen a Nagybányai útnál kiágazó zöld háromszög jeleket követve (1,5 kilométer és 10 méternyi emelkedő). De magán a Nagybányai úton vissza is sétálhatunk a 11-es busz végállomására.

A Mátyás király-emlékműhöz és a Határ-nyeregbe

A buszfordulótól a zöld körjáratú jelek északra, a Görgeyi úttal párhuzamos erdei sétányon vezetnek bennünket, majd enyhén ereszkedve 800 méternyi vadaskerti erdei játszótérnél balra, a piros körjáratú

jelekre térünk át. A jelzés a Vadaskert-hegy egyik nyúlványán kapaszkodik fel, és összeérve a sárga sáv jelzéssel, leereszkedik a Mátyás király-emlékműhöz (1,65 kilométer és 115 méternyi emelkedő). Innen a sárga sáv jelek és az országos kék jelek is a Hűvös-völgybe vezetnek, előbbi: 1,9 kilométer és 25 méternyi emelkedő, utóbbi: 2,2 kilométer és 10 méternyi emelkedő, utóbbi

a sokkal forgalmasabb. Továbsétálunk 250 métert, és a Határ-nyeregbe érünk, ahonnan a zöld körjáratú jelzések kísérik vissza kiindulópontunkhoz (újabb 1,7 kilométer és 30 méternyi emelkedő).

KERTÉSZ Z ISTVÁN



HÍREK HIDEGKÚTRÓL

Az elhurcolt németekre emlékeztek



Órsi Gergely polgármester, Csere István önkormányzati képviselő, valamint Csabai Péter VÖK-elöljáró



A gyertyák a háború és a kommunista diktatúra áldozataiért égtek

Gyertyagyújtással emlékezett a II. kerületi Német Önkormányzat és a Pesthidegkúti Helytörténeti Kör a Gulágra hurcolt és a kitelepített pesthidegkúti svábokra február 28-án a Temető utcai Helter hídnál.

A Német Önkormányzat elnöke, Kretz Éva Judit köszöntőjében hangsúlyozta, azért is fontos emlékezni, hogy ez soha többé ne történhessen meg. Az eseményen dr. Czaga Viktória helytörténész ismertette a legújabb kutatási eredményeket az alapján, hogy Oroszország átadta és idén a Magyar Országos Levéltár nyilvánossá és elérhetővé tette egy adatbázisban a magyar hadifoglyok és a Szovjetunióba elhurcolt civilek kartonjait. Mint mondta, 1944-45-ben közel egymillió embert vittek el Magyarországról a Szovjetunióba, köztük 230 ezer német nemzetiségűt. Útközben mintegy 300 ezren tűntek el, így nem kerülhettek nyilvántartásba. Egy helyi túlélő, Helter Ferenc visszaemlékezése szerint, az ófalui iskola udvaráról kb. 850, összegyűjtött pesthidegkúti lakost hurcoltak el 1945. január 14-én. A helytörténész egyelő-

re csak 59 helyi lakost talált meg az adatbázisban (www.adatbazisokonline.hu / A Szovjetunióból hazatért hadifoglyok névjegyzéke (1946-1949)). Mint mondta, a hazatértek számára parancs volt a hallgatás. A táborokból 1946 július-augusztusától engedték haza a foglyokat, így hazaérkezve sokan nem találták hozzátartozóikat, mert közben 1946. májusának elején Németországba telepítették ki őket. – Célunk, hogy az I. és II. világháború embervesztése ne csak számokban jelenjen meg számunkra, hanem arcokat tudjunk tenni a nevek mögé – tette hozzá dr. Czaga Viktória.

A gyertyagyújtást követően a jelenlévők imádkoztak az áldozatokért, és elénekelték a hidegkúti németek himnuszát. Az eseményen részt vett Órsi Gergely polgármester, valamint Górs Csaba, Csabai Péter, Makra Krisztina és Csere István önkormányzati képviselő.

Művészek, művészi alkotások a Kultúrkúriából

Korlátok között szabadon

A Klebelsberg Kultúrkúria ősszel megrendezett kiállítása ezúttal online lesz látható. A pandémia ihlette alkotások, sajnos, már megint vagy még mindig aktuálisak, így érdemes – akár újból is – megtekinteni a különleges élethelyzetben született munkákat, amelyek arról a belső szabadságról szólnak, amit a külső szabályok sem tudnak korlátozni.

Az online tárlat kiállító festőművészei: Bács Emese, Barabás Márton, Bikácsi Daniela, Dréher János, Fischer Balázs, Gábor István, Gáll Ádám, Hajdú László, Kádár Katalin, Kéri Mihály, Kovács Johanna, Krajcsovics Éva, M. Novák András, Mayer Berta, Nádor Tibor, Pataki Tibor, Serényi H. Zsigmond, Sinkó István, Sóváradi Valéria, Székelyi Kati, Takács Klára, Tölg-Molnár Zoltán, Végh András, Wrobel Péter, Zöld Anikó. Az alkotások a Kultúrkúria Facebook-oldalán MÁRCIUS 19-től tekinthetők meg.

A teljesség felé – filmportré Katona Katalin ötvösművészről

2020 decemberében váratlanul távozott közülünk Katona Katalin ötvösművész, aki az elmúlt másfél évtizedben a Klebelsberg Kultúrkúriában szervezte az Ötvösművészeti Biennálét. Számára az alkotás a „belső út bejárása” volt, egyben kifejezési forma, mely lehetőséget adott számára Eget és Földet összekötni, és műveiben megmutatni a világnak azt a teljességét, amit a régi korok művészeti alkotásai még közvetíteni tudtak. (MMA 2018, 51'49", rendező-operatőr: Tomcsányi Vilmos) A portréfilm a Kultúrkúria Facebook-oldalán tekinthető meg.

Húsvét Bognár Szilviával

MÁRCIUS 27-én Bognár Szilvia népdalénekes lesz a Klebelsberg Kultúrkúria vendége. A csillogó hangú eMeRTon-díjas, Kodály Zoltán-emlékdíjas, Magyar Művészetért díjas énekesnő a húsvéti ünnepkör magyar népdalaiból ad ízelítőt Kovács Zoltán gitárkíséretével. Megtekinthető március 27-től a Facebookon.



Maszk – Végh András, 2020, akril, papír, 74x52

Lassan egy éve élünk bezárva – hol csak az ország-határok, hol a négy fal közé, és közben elvagyódunk. Hiszen ilyen az emberi természet: mindig azt szeretné, amit nem lehet, és most utazni nem lehet. De tervezgetni, ábrándozni, legalább gondolatban felkeresni régi kedves, vagy sosem látott, de mindig vágyott helyeket – szabad. Ebben segít most nekünk Pó apó, alias Joó András tanár és hátizsákos világutazó, aki tizenhárom könyvben összegezte eddigi úti élményeit, és aki kerületünkéből kerekedik fel, amikor elindul világot látni.



PÓ APÓ UTAT



Pó apó utazásairól és megjelent könyveiről bővebben a poapo.hu oldalon olvashatnak.



Malajzia dzsungelében

– Négyéves korom óta élek Bel-Budán, és remekül érzem itt magam. Már kisiskolás koromban megvolt az a szokásom, hogy esténként, felsétálva, a budai Várból néztem a kivilágított Budapestet, de ha több időm volt, felmentem fogaskerekűvel a végállomásig és lesétáltam a Disznófő felé a villamosig. Éjszaka is, bár a sötétben, az alig érzékelhető ösvény mellett egy-egy sündisznó matatása rám hozta a frászt. És csak később tudtam meg, hogy ez nem a csúnya ijedség, hanem a szép adrenalin (de én akkor, ott, megijedtem, na.)

Van kedvenc helye a II. kerületben?

Nem kell sokat gyalogolnom ahhoz, hogy a Millenáris Parkot élvezhessem. És az ember gyarló: nem is megy távolabb, főként, ha ott remek népzenei műsorok mennek, bármi jöhet a Balkántól Bécsig, ahogy régebben a táncházak a Marczin. Amióta a Lövőház utca sétálóutca lett, az esti sörömet itt el nem mulasztanám, kedvenc helyem pedig az itteni thai étterem, ami nemcsak azért verhetetlen számomra, mert a délkelet-ázsiai nosztalgiámat elégíti ki, hanem mert valóban remekül főznek.

Hogy indult világutazói karrierje?

Amikor még fiatalságom és egyben a szocia-

lizmus is ereje teljében tündökölt, több ízben is meglátogattam a tengerpartot Wartburg típusú gépjárművem segítségével (vagy ő vitt, vagy én toltam). Jártam például a baráti Bulgáriában, lehetőségem nyílt felkeresni a bolgárok szép homokos tengerpartját is, és ha jól emlékszem, többször is megfordultam bolgár testvéreinknél. Nem is beszélve azokról a feledhetetlen bulgáriai nyaralásokról! ☺

De komolyra fordítva a szót: mindig is vágytam utazni, imádtam böngészni a térképeket és olvasgatni a Világjárók könyvsorozatát. Akkoriban vicces(nek szánt) szólás volt valamire, ami sohasem jöhet el: jó, jó, majd Kuala Lumpurban... Aztán lett egy rendszerváltás, kinyílt a világ és a maláj főváros szinte rendszeres átszállóm lett, ha valamelyik indonéz szigetre utaztam. Mert számomra úti cél jobbára a Kelet, legyen az a Közel- vagy a Távol-. Több utazásból könyv is született, amely megtalálható a honlapomon, vagy a fiókomban, mert nem találtam rá kiadót...

Miért könyvet ír, miért nem blogot – a korszellemnek megfelelően?

Mert vagy blogot írunk vagy könyvet. Hogy egy blog hány évet bír ki, nem tudom, de a könyv ott

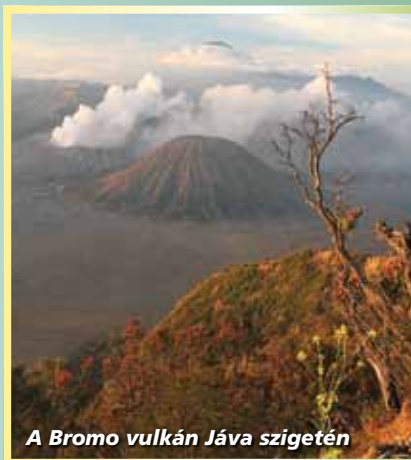
marad a polcon, és remélem száz év múlva is olvassa majd valaki, és álmélkodik, hogy a XXI. század elavult eszközeivel micsoda kalandok érték az utazót.

Micsoda kalandok?

A legnagyobb kaland ellentmondani a feleségemnek – a kisebbeket a szösszenetes könyveimben adtam közre, de konkrét esetet is mesélhetek: Szumátrán orángutánokat kerestünk. Ezek az állatok elég békések, de ha valamiben edeltl sejtene, akkor fürgék és rámenősek tudnak lenni, és azt is tudják, hogy a turista a táskájában ehetőt visz. Kirándulásunk legnagyobb hím orángutánja, Abdul (a nemzeti parkban név szerint tartják őket számon) ráadásul elég morcos is volt, mert ott volt vele



Barátságos arc Pápuában



A Bromo vulkán Jáva szigetén



Madagaszkárról is haza lehet üzenni



Grúziában nem maradunk éhesek

MUTAT



Indonézia trópusi tengerpartját pálmálgatják (Maluku térség)



Úszópiaci árusok Borneón

szívszerelme, April, és úgy látszik, Abdul nem szerette, ha a barátnőjét ruha nélkül látják. Gyorsan ki is szúrta a fotóstáskát a vállamon és felém lódult ez a százhusz kilós, ember nagyságú majom olyan lapát kézzel, amivel magát az ágakon meg tudja tartani, szájában tízcentis fogakkal: esélyem sem volt vele szemben. A vezetőnk gyorsan kapcsolt, lekapta rólam a táskát, ő balra, én jobbra szaladtam: szerencsére Adbult a táska érdekelte – nem kapta meg. Kiderült, hogy egy héttel korábban egy fotóstól a gépét vette el, mert azt hitte, a praktikus fehér ember a szép nagy teleobjektívben tartja kedvenc ételeit: a jó vastag hernyót, húsos növényzárakat, kiásott gumót. Szépen felvitte a fára, egy roppantással le is törte a gépről, a gép repült lefelé, az objektívet pedig addig ütögette a fához, míg a lencsék ripityára nem törtek (Karl Zeiss nem üthangszernek álmódta meg a teleobjektívet). Miután nem talált benne semmi ehetőt, az üres fémvázat az odalent őrzőngő fényképészhez vágta.

Az önálló utazási forma egyébként is végig kaland és sikerélmény: sikerül találni megfelelő szállást, nem hagy ott a dzsungel közepén a vezető, megvan a másnapi busz a továbbjutáshoz és a többi olyan apróság, ami az embert azzal az elégedettséggel tölti el, hogy megcsináltam!

Ezért utazik egyedül és buzdít erre másokat is?

Igen, és mert sokak számára megfizethetlene az utazási irodák ajánlatai. Könyveimben arra törekszem, hogy bemutassam, egyénileg is lehet világot látni, legyen az közeli vagy egzotikus úti cél – méghozzá felpénzből. Kapjanak kedvet azok is, akik az úti célt túl drágának, a saját szervezésű utazást pedig megoldhatatlannak tartják.

Milyen útikönyveket ír?

Részen könnyed stílusú útleírásokat, amelyek – olvasói visszajelzések alapján – meghozzák a kedvet az adott térség iránt, és a

könyveket gyakran nem csak utazásos témájú olvasmányként kezelik, hanem – ha nem is feltétlenül egyéni módon, hanem akár utazási iroda közreműködésével – el is látogatnak oda. Az útleírások mellett a hagyományos útikönyvekhez hasonlókat is írok, megtoldva azzal, hogy mindig valami konkrét útvonalra fűzöm fel a látnivalókat, gyakorlati segítséget adva az útitervüket egyedül összeállítók számára. Itt a látnivalók bemutatását leginkább a hozzájuk kapcsolódó történetek, legendák színesítik, és teszik – reményeim szerint – olvasmányosabbá. A harmadik típushoz tartoznak az úti etüdöknek nevezett könyvek, amikben utazásos történetek kaptak helyet; ezek eddig nem kerültek boltokba, azok számára készültek, akik korábban már érdeklődést mutattak könyveim iránt.

Említette, hogy leginkább kelet felé veszi az irányt. Melyik a kedvenc helye?

Rossz helyen még nem voltam. Minden ország jó hely valamilyen szempontból, és ezt valószínűleg sikerült észrevennem. Szinte mindig, amikor befejeződött egy utazás, és a repülőgép a levegőbe emelkedett, azt gondoltam, most kéne újra visszamenni. Egyiptom? Srí Lanka? Az indonéz szigetek? Az indokínai térség? Vagy a Közel-Kelet? A Kaukázus alatti grúz, örmény, azeri területek? A volt Jugoszlávia térsége? Kuba? Kenya? Hogy lehetne itt különbséget tenni?

Ha egyszer véget ér a pandémia, és ismét útra kelhetünk, hová vezet majd az első útja?

Vietnamba, ahová már tavaly tavasszal majdnem elindultam, de a járvány miatt a légitársaság átrakt a jegyemet őszre, és akkor se mehettem. Vietnamba márciusban vagy októberben érdemes utazni – és sajnos az idei március még mindig a vírusról szól. Nagyon bízom benne, hogy ősszel már nem lesz akadálya és a hosszú kényszerpihenő után végre újra a hátamra kaphatom a zsákomat, és irány a nagyvilág!

PÉTER ZSUSZANNA

ONLINE PROGRAMOK A KERÜLETBEN

Kaláka-koncert a Marczin

A hagyományos, utolsó szombati Kaláka-koncert a Marczibányi Téri Művelődési Központban ezúttal online lesz látható. **MÁRCIUS 27-én**, este 19 órától a koncert első részében, lévén, hogy az időpont Kosztolányi Dezső születésnapjának vonzaskörében van, a **Máté Gáborral** közös Akarsz-e játszani? című Kosztolányi-est szerepel majd műsoron, a második részében pedig hagyományos Kaláka-koncert lesz. A koncertet online élő adásban közvetítik a Marci Facebook-oldalán. A koncert megtekintése díjtalan.



Klebelsberg Kultúrúria

Könnnyűzenei sorozat. Minden vasárnap 17 órakor bemutat a Kultúrúriában régebben fellépett művészek könnyűzenei előadásai. Elsőként a Csík Zenekar: A dal a miénk c. kisfilmjét vetítik (Karácsony János és Presser Gábor közreműködésével). A Kultúrúria Facebook-oldalán ezek a filmek folyamatosan visszanezhetők. www.kulturkuria.hu.

Vízivárosi Galéria

Az önkormányzati galéria honlapján érdekes videóinterjúkat találunk a kiállító művészekkel, művészettörténészekkel, továbbá ismertetőanyagokat egyes kiállításokról. www.vizivarosigaleria.hu.

Bartók Emlékház

A járványügyi rendelkezések értelmében a koncerteket élőben közvetítik, de kizárólag online lesznek láthatóak a Bartók Emlékház Facebook-oldalán: facebook.com/bartokemlekhaz. **MÁRCIUS 21.: 18.00:** J. S. Bach 6 szonátája hegedűre és csembalóra (Langer Ágnes – hegedű, Fülei Balázs – zongora). **MÁRCIUS 25., 18.00:** Ünnepi hangverseny Bartók Béla születésnapján – Balogh Ádám zongoraestje. www.bartokemlekhaz.hu.

Koreai Kulturális Központ

Folytatódik a *Házhoz szállítjuk a koreai kultúrát!* elnevezésű online programsorozat. A 3. évad minden kedden 19 órakor jelentkezik a Facebookon és a YouTube-csatornán. A Koreai Kulturális Központ ezzel támogatja a koronavírus elleni küzdelmet. www.hungary.korean-culture.org/hu.



Mostanában sokan sétálnak, kirándulnak – a járványhelyzet miatt mind többen fedezik fel kerületünk zöldterületeit, szép utcáit is. A Völgy utcában is megnőtt a gyalogosforgalom, a sétálók pedig rendre meg szoktak állni, hogy rácsodálkozzanak annak egyik igazán impozáns épületére, a 9-11-es szám alatt található, újra eladósorba került egykori Sándor-villára.

Rögtön egy közkeletű félreértés tisztázásával kell kezdenünk: bár sokfelé olvasható, de ez az épület sosem volt a Széchenyi család vadászkastélya. (A hozzájuk valóban köthető épület az utcában néhány házzal feljebb található – a hasonlóság csak annyi, hogy az is üresen áll, és az is eladó.) Azt az impozáns, a környékhez mérten talán túlságosan is nagy épületet, amit most láthatunk, két terménykereskedelemből meggazdaggott, polgári származású vállalkozó építtette a XX. század elején.

A híresebb közülük a hódmezővásárhelyi, zsidó származású Schlesinger Pál. Apja, Schlesinger Mór volt egyike azoknak, akik az 1800-as évek második felének nagy gazdasági felívelésében megtalálták a számításukat, és idővel nagy vagyonra tettek szert. 1879-ben vejével, Polákovits Mátyással terménykereskedelmi céget alapított, mely még a két világháború közt is működött. Schlesinger Pál 1882-ben átvette apja helyét a cégnél, és sógorával együtt sikeresen vezette is. Ahogy egy 1894-es levélben írja: az általa vezetett cég „évenként körülbelül kétmillió métermázsa magyar gabonáneműket dirigál a Dunán fölfelé”.

Pál 1896-ban Lipótvárosban képviselőjelöltként is fellépett, de csak a következő alkalommal, 1901-ben jutott be a Parlamentbe a Szabadelvű Párt képviselőjeként. És maradt is, később függetlenként: az 1935-ös testületben már ő volt a korelnök. Politikai tevékenységével mindvégig a magyar gazdaság és kereskedelem ügyét képviselte, támogatta öntudatos hazafiként; nevét Schlesingerről Sándorra magyarosította. Alapítója, motorja

volt az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesületnek. Budapest fejlesztésének szószólójaként ismerték: 1912-től ő lett a Budapest Közüti Vaspálya Rt. vezérigazgatója. Ugyanakkor tagja volt szabadkőműves páholyoknak is, élénken részt vett a kor zenei életében (egyik sógora Kodály Zoltán lett), a zsidó hitközségi életben és még az önkéntes tűzoltók közt is felbukkan a neve.

Lipótmező ezekben az években még igen gyéren beépített terület volt. Aki itt építkezett, nyaralót emelt: a jól megközelíthető, de mégis kristálytiszt levegőjű völgy vonzó lehetőséget jelentett a Belvárosban lakóknak. A Völgy utca vonala már a XIX. század közepén jól kivehető a térképen, két oldalát felparcellálták. A 9.-es és 11.-es számú telkek a Budapesti Lakó- és Címjegyzék szerint az 1890-es években kerültek a Schlesinger és Polákovits cég tulajdonába. Kemény Mária kutatásából tudhatjuk, hogy a cég eredetileg két kisebb iker nyaralóházat építtetett a telekre. A ma is látható impozáns kastélyépület építésébe 1912-ben fogtak – ez részben a korábbi épületek bontásával is járt. A modern, vasbeton szerkezetű villa néhány hónap (!) alatt el is készült, terveit (szintén Kemény Mária kutatásai szerint) valószínűleg Freund Dezső készítette, bár a dokumentáción Forbáth Ernő neve szerepel.

Sándor Pálék télen az Eskü téren, azaz a mai Március 15-e téren laktak, csak jó időben költöztek ki a zöldbe. A villa ikerház volt, a szimmetrikusan elhelyezkedő két azonos épületszárnyon Sándor Pál és Polákovits Mihály családja osztozott; utóbbi PM monogramját még ma észrevehetjük a kerítésen. A figyelemes szemlélő megfigyelheti az utcáról is a homlokzat érdekes, szecessziós hangulatú díszítéseit (maszkyszerű arcot, baglyokat, oszlopformázást), amelyek talán szabadkőműves jelképekre utalnak.

Ha az épület mesélni tudna az elmúlt több mint száz évről, sokféle történetet hallhatnánk. 1914-ben például arról írtak a lapok, hogy a közüti vaspálya vezérigazgatóját elűtötte a villamos: a Völgy utcában ma is nagyon kell



Az Ujság című lap 1930. április 6-i lapszáma

figyelni, mielőtt az ember a parkoló autóból kiszáll, hogy nem közlekedik-e éppen arra egy szerelvénnyel. Szerencsére, Sándor Pál kisebb sérülésekkel megúszta az esetet, és az ijedelemtől elájuló női családtagokat is szakszerűen ellátták a közeli Lipótmézei Tébolydából segítségükre siető ápolók.

1920-21-ben Trianon miatt a szerbiai területeiről menekülő postafelügyelő lakott itt a téli hónapokban a családjával. Arról is sokat cikkeztek a lapok, hogy Sándor Pál a '20-as évektől fényes esteket adott az épületben, ahová a kor vezető gazdasági emberei és politikusai is hivatalosak voltak.

Sándor Pállal 70. születésnapján az Ujság készített interjút. A villa szépen ápolott kertjében ülve életére visszatekintve fogalmazta meg: „Az bizonyos, hogy Magyarországnak legfényesebb és legszomorúbb napjai estek az én életemben. Az a nagy fellendülés, ami 67 után bekövetkezett és az a nagy összeomlás, ami a háború után jött. (...) Most? Szeretem a Hűvösvölgyet, szeretek itt kinn ülni ezen a teraszon, ahonnan hegyeket és erdőket látok, mintha nem is itt volnék, hanem valahol alpesi távolságokban”.

A villa a II. világháborúig a cég tulajdonában maradt. Az 1947-es államosítás után egy ideig a Budapesti Építőmesterek Ipartestülete használta a „keresőképtelenek otthonaként”, majd itt működött évtizedekig az Országos Ideg- és Elmegyógyászati Intézet Pszichiátriai Osztálya, míg végül rehabilitációs központként, nővérszállóként használták. 2001 óta lényegében üresen áll, de szerencsére nem pusztult el, sőt, az elmúlt években új tulajdonosa kívül-belül felújította. Most pedig újra eladó: az ingatlanhirdetések képein bepillantást nyerhetünk a belső tér megőrzött értékeibe: látszik a gyönyörű, tölgyfából készült lépcsőház, sok metszett üvegű ajtó, az emeleti télikert. A 26 szobás épületből a hirdetés szerint lehet irodaház, szálloda, cégközpont, magánklinika, magániskola vagy követség is – de a lényeg az, hogy műemléki védettséget élvez, és egy nagyszerű kor értékes tanúja.

VICZIÁN ZSÓFIA

RANDEVÚ A HATÁRKÖVEKKEL

A főváros történetének jelentős tárgyi emlékei a határkövek, amiket semmi sem véd meg a rongálástól és a pusztítástól. Szádeczky-Kardoss Tamás földmérő, kerületünk lakója bejárta a régi városhatárt, és igyekezett minden egyes jelzőoszlopot felkutatni.

Már jó néhány nincs meg, vagy megrongált állapotban van, az egyiket például kék színű festékkel öntötték le a vitorlázórepülő-térnél. Azonban a meglévőkön is sokszor alig olvashatók a feliratok és az évszámok.

Mivel a Buda, Óbuda és Pest városából 1873-ban megalakult Budapest jogi folyamata hosszú időt vett igénybe, így a határkövek kihe-lyezése is többéves időszakra, 1878–1882 közé esett. A mai kiterjedésű II. kerületnek úgyszólván a derekán halad keresztül ez határkősor, mert Pesthidegkút és Remetékertvárost csak 1950-ben csatolták a fővároshoz.

Szádeczky-Kardoss Tamás nemrég bejárta a teljes hajdani városhatárt és minden egyes határkövet megpróbált felkutatni. Volt, hogy mély és bozótta benőtt árokba kellett lemásznia, de olyan is előfordult, hogy időközben bekerített telekre kerültek a határkövek. Nem vaktában indult útnak, hanem régi térképekről lemért koordinátákat számolt át és töltött be a GPS-be, és így keresgélte a határköveket.

Tapasztalata alapján a II. kerületben a határkövek elég jól átvészelték az elmúlt másfél évszázadot, sok kőoszlop még a helyén áll.

A szomszédos XII. kerületben is szinte kivétel nélkül megvannak, de a III. és XI. kerületben eléggé hiányos a Budapest régi határát mutató kövek láncolata. A pesti oldalon jóval kevesebb határkő maradt fenn.

1933-ban úgy döntöttek, hogy kisebb méretű kövekkel sűrítik be a határmezsgyét. Ezért aki úgy dönt, hogy felkeresi a hajdani városhatárt, az két nagyobb kőoszlop között kis, szögletesre faragott határjelzőket is találhat, amelyek közül mára szintén sok elveszett, megsemmisült. A határkövek kihelyezése egyáltalán nem volt fölösleges dolog, hiszen Makkosmária határában még 1934-re se tudott a főváros és Budakeszi megegyezni a határvonalban.

Szádeczky-Kardoss Tamás részletesen is beszámolt lapunknak felfedező határjárásáról.

– A II. kerületben 69 nagy határkő volt. A 141-es számjelzésűtől a 209-esig. Ebből most 53 darab van meg, néhányat közülük kidőlve vagy eltörve találtam meg. Tíz darab az idők folyamán biztosan elpusztult. Kilenc a Budakeszi úti laktanya kertjében volt. Ezek közül lehet, hogy még hat megvan. Azonban három kő helyén most épület áll, oda nem jutottam be. Arról nincs adatom, hogy a már említett, 1933-as kis határkövekből eredetileg mennyit helyeztek ki. Ezekből most a II. kerületi szakaszon tizenhatet találtam meg, egy volt kidőlve, eltörve.

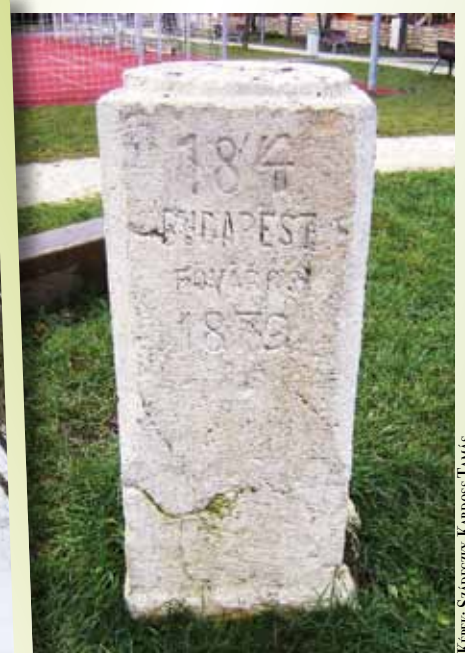
A II. kerületben néhány határkövet, a teljesség igénye nélkül fel is sorolt a kutató: a Bp. 142-es határkő a Csúcs-hegy és a Tök-hegy nyergében, Budapest, Solymár és az egykor önálló Hidegkút hármashatárán áll, de az 1933-ból való BP 145.3 jelzésű kis határkőre például a Csúcs-hegy gerincén bukkant a földmérő.

– Továbbiak a teljesség igénye nélkül: a 159-es határkő az Újlaki-hegy tetején, a 161-es a többiektől eltérő típusú régi határkő 1863-ból pedig a Szépvölgyi út végén emlékeztet a hajdani időkre. A 165-ös határkő a vitorlázórepülő-tér szélén, a 171-es határkő a Kőhegyi út végén az Ördög árok partján sajnos már kidőlt

állapotban van, a 174-es határkő a Villám u. 9.-nél található, míg a 182-es 2020 májusában még megvolt a Feketerigó utca 34.-es telekhát-só kerítésénél. Azóta, sajnos, elbontották, valószínűleg az új kerítés építése miatt. A 184-es határkő az Adyligeti parkban azonban a helyén van. A 192-es sorszámú határkövet a Feketefej utcában a Petneházy Club sarkánál – számolt be határjárásáról Szádeczky-Kardoss Tamás.

A határkövek feliratait nehezen betűzhetők ki, egy iskolás kislánynak támadt az ötlete, hogyha hógolyóval végigdörzsöli a feliratokat, akkor azok jól olvashatókká válnak.

KERTÉSZ Z ISTVÁN



A 184-es kő Adyligeten



BP 145.3 kis határkő



Határkőre festett turistajelzés az Újlaki-hegyen

Csalók veszélyeztethetik a bankszámláját

**Önnek is ajánlottak már fel magyarul szövegezésű e-mailben mesés milliókat, ráadásul dollárban? Hívták már fel pénzügyet vagy közmu-
szolgáltató nevében, hogy adja meg banki adatait?**

A II. kerületi Rendőrkapitányság nyomozói tudnak olyan esetről, amikor bűnözők félrevezető telefonhívással vagy interneten keresztül próbáltak pénzhez jutni. A trükkök és áltörténetek célja ugyanaz: megszerezni a banki adatokat és pénzt lopni a számláról.

– Az elkövetők hitelesnek tűnő történetet találnak ki, de egészséges gyanakvással és odafigyeléssel elkerülhető a károsulttá válás – mondta el lapunknak Szemes Bettina rendőr őrnagy, a Bűnügyi Osztály vezetője. – Előfordul, hogy a csalók távoli rokonként írnak levelet és kérnek együttműködést milliós örökség megszerzése reményében, esetleg magukat közmu- szolgáltató munkatársának vagy banki ügyintézőnek kiadva telefonálnak, küldenek e-mailt adategyeztetést kérve. Később bankszámla- és bankkártyaadatokat kérnek, vagy banki internetes oldalakhoz megtévesztésig hasonló honlapot készítenek, hogy az ott beírt kó-



ILLUSZTRÁCIÓ: PEXELS/ANNA SHVETS

dokat, bankkártyaszámokat, jelszavakat megszereznek.

Az osztályvezető emlékeztetett arra, hogy egy II. kerületi bejelentőt a közelmúltban egy ál ügyfélszolgálati munkatárs például arra kérte, hogy fizesse be kártyával az 1300 forint körüli elmaradását, más esetben pedig arra kérték a kiszemelt áldozatot, hogy diktálja be bankkártyájának adatait, mert valaki feltörte a számláját, ezért egyeztet-

ni kell a kódokat. A telefonon, e-mailben, vagy hamis internetes oldalakon elkért banki adatokkal aztán már bármilyen összeget ellophatnak a számláról.

Szemes Bettina arra hívta fel a figyelmet, hogy telefonon vagy gyanús e-mailben kért adategyeztetésnek, internetes banki átutalásnak senki se dőljön be. Ha pedig felmerül a gyanú, hogy csalással állunk szemben, hívjuk fel a szolgáltatót vagy a bankunkat.

Igy próbáltak pénzt kicsalni

A Budapesti Rendőr-főkapitányság az adathalászat elkerülése érdekében egy tanulságos esetet idézett fel arról, hogyan próbáltak ismeretlenek megszerezni egy éber hölgy banki adatait.

„A bankom ügyintézőjeként bemutatkozó férfi telefonon hívott január 28-án: – Azért hívom asszonyom, mert a bankkártyáját valószínűleg feltörték. Indítottak róla 22 ezer forint értékű utalást, amit a rendszer blokkolt, tehát sikertelen volt. Fizetett ön a mai napon a kártyájával? – kérdezte a csaló, aki ezt követően azt kérte, egyeztessék az adatokat – emlékezett vissza a hölgy. – Az álügyintéző hangjában némi zavart éreztem, ezért az adategyeztetés helyett kértem, hogy adja meg a számát és visszahívom, mert nekem nem jött SMS-értesítés a bankomtól sem sikeres, sem megghiúsult utalásról. Ez megzavarta a csalót, aki megszakította a beszélgetést, én pedig rögtön felhívtam a bankomat.”

A RENDŐRSÉG MEGELŐZŐ TANÁCSAI

- Legyen mindig körültekintő a kapcsolatfelvételnél! Ne vegyen komolyan semmilyen hívást, SMS-t, vagy közösségi oldalon keresztül érkezett üzenetet, illetve e-mailt, amelyben az internetbankos bejelentkezéshez és azonosításhoz szükséges jelszavát és/vagy PIN-kódját kérik.
- Gyanús, ha nehezen értelmezhető szövegezésű e-mailben kérik ezeket. Az üzeneteket a külföldi elkövetők gyakran fordítóprogrammal szerkesztik.
- Ha bankjára hivatkozva keresik és adatokat kérnek, inkább hívja vissza a bankot az ügyfélszolgálati telefonszámon!
- Ha a bank bankkártyát érintő csalást észlel, akkor az ügyféltől soha nem kérnek be banki és kártyaadatokat, hiszen azokat a bank ismeri. Azonosítók hiányában a csalók nem férnek hozzá a számlájához.
- Ismeretlen eredetű programot ne telepítsen fel vagy töltsön le számítógépére, telefonjára!
- Mielőtt bejelentkezne az internetbankjába, ellenőrizze a böngésző címsávjában a honlap pontos címét, majd kattintson a böngésző címsorban megjelenő lakat ikonra, így láthatja, hogy valóban a bankja adta-e ki a honlapot. Ha más jelenne meg, azonnal zárja be az oldalt!
- Ha az adatai adathalászok birtokába kerültek, haladéktalanul jelezze az esetet bankjának a központi telefonszámon, e-mail-címén, vagy személyesen bármelyik bankfiókban, és tegyen rendőrségi feljelentést!

II. kerületi Rendőrkapitányság

(1024 Rómer Flóris u. 10.) Telefon: (06 1) 346-1800.

Körzeti megbízotti ügyeleti

mobiltelefonszám: (06 20) 329-9541.

A telefon az ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van. Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a **107-es** vagy a **112-es** segélyhívószámot kell hívni.

A II. kerületi Városrendészet

ingyen hívható zöldszáma: (06 80) 204-965
(24 órás ügyelet)

Ékszertolvajokat keresnek

A BRFK II. Kerületi Rendőrkapitányság lopás bűntett gyanúja miatt indított nyomozást ismeretlen tettesek ellen, akik január 28-án délután az ajtót kifeszítve jutottak be egy II. kerületi ingatlanba, ahonnan gyűrűket, nyakláncot, karkötőt, medálokat és karórát loptak el több mint négymillió forint értékben. A feltételezett elkövetőkről felvétel készült.

Aki az elkövetők személyazonosságával, tartózkodási helyével, az eltulajdonított tárgyak fellelhetőségével vagy a bűncselekménnyel kapcsolatban információval rendelkezik, akár névtelensége megőrzése mellett tegyen bejelentést a nap 24 órájában elérhető Telefontanú (06 80) 555-111-es zöldszámán, illetve a 112-es díjmentes segélyhívó számon.



AZ OLDALT IRTA: SZABÓ GERGELY

Tetőtértűzet oltottak



Kigyulladt egy kétszintes ikerház tető- és padlástera a Kuruclesi úton március 6-án délután. A tűz százötven négyzetmétert érintett. A fővárosi hivatásos tűzoltók a katasztrófavédelmi műveleti szolgálat irányítása mellett öt vízsugárral előbb megakadályozták a tűz terjedését, majd eloltották a lángokat.

A tüzeset helyszínén járt Őrsi Gergely polgármester is, hogy az önkormányzat – mint ilyen esetekben előfordul – intézkedhessen a lakók ideiglenes elhelyezése ügyében, amennyiben arra szükség lenne.

A tüzesetnél a Rózsadomb Polgáróság a helyszín biztosításában vállalt szerepet két járóautóval.

Vendéglátóhelyet függesztett fel a Nébih

Egy street food étkezde ellenőrzése során olyan fokú élelmiszer-biztonsági kockázatot is jelentő higiéniai hiányosságot fedeztek fel március 4-én a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (Nébih) ellenőrei, hogy azonnali hatállyal felfüggesztették a Varsányi Irén utcai vendéglátóhely működését. Az ellenőröknek nemcsak az ételanyagokkal és a nem nyomon követhető, illetve lejárt fogyaszthatósági, minőségmegőrzési idejű élelmiszerekkel volt gondja, hanem a higiénikus kézműveshez szükséges szerek és eszközök hiánya is szemet szúrt a hatóságnak.

GYEREKEK RAJZAIT VÁRJÁK A RENDŐRÖK

Gyermekrajz-pályázatot hirdet „Így közlekedtek ti!” címmel három kategóriában – óvodások (3–6 éves), illetve alsó (7–10 éves) és felső tagozatos (11–15 éves) általános iskolai tanulók részére – a BRFK Fővárosi Baleset-megelőzési Bizottság.

A rajzoknak a biztonságos és szabályos közlekedést kell bemutatniuk. Az alkotások mérete A/4, illetve A/3 lehet. Az alkalmazott technikák: grafit, színes ceruza, zsírkréta, linó, tus, tempera, olaj, diópác vagy szénrajz. A rajz hátoldalán szerepeljen az alkotó neve, életkora, lakcíme, az óvoda vagy iskola neve, telefonszáma. A beküldött pályá-

műveket nem őrzik meg, nem küldik vissza.

Beküldési határidő: 2021. MÁRCIUS 31.

A rajzokat az alábbi címre kérik megküldeni: BRFK – Fővárosi Baleset-megelőzési Bizottság, 1149 Hungária krt. 149., Postacím: 1581 Budapest, Pf. 27. A díjat a tervek szerint május 5-én adják át a BRFK Közlekedérendészeti Főosztály színháztermében (1149 Hungária krt. 149.).

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ:

Veresné Bacsó Szilvia rendőr őrnagy, tel.: (06 1) 273-4000 (63-172 mellék), e-mail: veresneb@budapest.police.hu.

Márciusban is ingyenes online-marketing-képzés helyi vállalkozóknak

Több hónapig tartó képzési sorozat kezdődött januárban a II. Kerületi Önkormányzat támogatásával, a II. Kerületi Vállalkozói Klub szervezésében. A képzéssorozat témája az online értékesítési kampányok felépítése. Villányi Balázs online-marketing-szakértő tájékoztatta lapunkat a képzésről.



– Márciusban két témát érintünk az „online-kampány-tervezés” képzéssorozatunkban. Az első a sales-oldalunk elemzése: milyen formai és tartalmi elemei legyenek egy sales-oldalnak, amin valamit el akarunk adni, vagy át akarunk adni, és közben aktív cselekvést – pl. űrlapkitöltést – várunk a látogatótól. A második téma a vevőt felcsigázó ímélsorozathoz kapcsolódik. Ebben a részben azt tekintjük át, hogy milyen formai és tartalmi elemei legyenek azoknak az íméleknek, amiket az ügyfeleinknek küldünk. Arra fogok javaslatokat adni és példákat mutatni, miképp érzjük el ügyfeleinknél, hogy megnyíassák és el is olvassák a leveleket.

Villányi Balázs hangsúlyozta, nem baj, ha valaki nem vett részt a korábbi képzéseken, hiszen új belépőket is szívesen fogadnak. A képzések műhelymunka-megbeszélés jelleggel zajlanak.

– Mindenkinek abban próbálunk segíteni, amiben a marketing területén segítségre van szüksége. Fontos az is, hogy a csoporttagok egymásnak nyújtott segítsége is nagyon hasznos, tehát ennek szellemében várunk minden régi és új résztvevőt egyaránt. A járványügyi helyzetre tekintettel a képzéseket a Google Meet videokonferencia-programon keresztül tartjuk meg.

A részvétel ingyenes, de regisztrációhoz kötött.

Jelentkezni a

<https://onlinemarketinges.hu/marcus>

oldalon lehet. Időpontok:

Március 18., csütörtök 9–12 óráig

Március 23., kedd 9–12 óráig

Március 24., szerda 9–12 óráig.

Segítség II. kerületi vendéglátóhelyeknek

A REMIZ ÉTTEREM 1992-ben nyitotta meg kapuit, mely azóta is családi vállalkozás formájában várja töretlenül kedves vendégeit. A tradicionális magyar ételek mellett a nemzetközi trendekkel ötvözött, lávakövön készült különlegességek gazdagítják kínálatunkat.

Heti menüajánlatunkat és különleges konyhafőnök-ajánlatunkat elvitellel vagy házhoz szállítással tudják megrendelni a (06 30) 999-5131-es vagy a (06 1) 394-1896-os telefonszámon a hét minden napján 12–17 óra között. Címünk: 1021 Budakeszi út 5.



Bővül a rendházi élet tere is Pasaréten

Már javában épül a pasaréti ferencesek új közösségi háza a Pasaréti út túloldalán, ami az egyházközség hitéleti tevékenységét, a környék lakosainak kulturális, társadalmi, közösségi és egészségvédelmi javát fogja szolgálni. Közben a templom jobb oldalán elindult a bontás, hogy egy új épületrészben lelkipásztori fogadóterek és egyedülálló könyvtár kapjon helyet.

– Ez a rész kizárólag a plébániai lelkipásztori szolgálatot, illetve a rendházi életet hivatott segíteni. Öröndetes módon kinőtünk a plébániai irodákat, kevés a beszélgető-gyógytató helyiség, nincs a plébániának tanácskozó- és fogadóterme. Eddig a ferences szakirodalmat és a növények könyvtárának anyagát tűzveszélyes helyen őriztük, mind a plébánián, mind a rendházban hiányoznak a tárolóhelyek, raktárak. Az új épületrészben lelkipásztori fogadótereket, négy rendházi vendégszobát és egy könyvtárrészt (raktárral és olvasóteremmel) alakítanak ki, utóbbi a kolostorban lévő, modern rendtörténeti, lelkiségi szakirodalom – ami egyedülálló együttes az országban – méltó elhelyezését fogja szolgálni. Az új könyvtárat elsősorban kutatók és rendtagok használhatják majd – tájékoztató lapunkat *Kálmán Peregrin OFM*

plébános. – Április végéig a korábbi épületrészeket bontják, majd földmunkák, szerkezetépítés következik, és várhatóan októberre készül el az épület, melynek külső megjelenési formája teljesen megegyezik az előzőével, de alatta kialakítanak egy pince-szintet raktárnak. Az építkezés anyagi háttérét kormányzati támogatás biztosítja, ezzel is segítve az építőipart, a munkahelyek megőrzését. A plébános hozzátette, pályázati úton, a legkisebb költségtervezetű tervváltozatot jelölte ki a szakmai bírálóbizottság és a plébániai képviselő-testület. Az építési munkát a közbeszerzés során a legmérsékeltebb árajánlatot tevő cég nyerte el. *ZSZ*



GYERMEK- ÉS IFJÚSÁGI ZENEKARBA VÁRUNK JELENTKEZŐKET

Gyermekek és ifjúsági zenekart szervez a Pasaréti Ferences Plébánia *Quirin* testvér és *Ménesi Gergely* karmester vezetésével, amelybe várják azokat a 8 év feletti zenészeket, akik fúvós, vonós, ütős hangszereken játszanak, és kedvük lenne bekapcsolódni a templomi klasszikus zene szolgálatába, vállalva a próbákat is. Jelentkezési lehetőség a quirin@ferencesek.hu címen. A próbák rendjét, a liturgián való jelenlétük gyakoriságát a jelentkezések után, a lehetőségek és adottságok ismeretében alakítják ki. A zenei szolgálat tovább építi a fiatalok összetartozását, hitelményét.

JÁRVÁNYÜGYI RENDELKEZÉSEK KERÜLETÜNK TEMPLOMAIBAN

Esztergom–Budapesti Főegyházmegye

A nyilvános istentiszteletek március 8-tól az egyházmegye egész területén szünetelnek. Egyetlen kivétel a temetés, amelyet egyszerű formában, röviden, maximum ötven fő részvételével meg lehet tartani, hacsak a hatóságok ennél kisebb létszámot nem írnak elő. A nagyheti szertartásokról később történik intézkedés. A híveket kéri, hogy otthonról az interneten vagy a tömegtájékoztatás eszközein keresztül kapcsolódjanak be a szent cselekményekbe.

A Református Zsinat Elnökségi Tanácsának határozata

Március 8–26-ig minden személyes jelenléttel járó istentisztelet, gyülekezeti alkalom és összejövetel szünetel. Az istentiszteletekhez és gyülekezeti alkalmakhoz vegyék igénybe a digitális eszközök segítségét a gyülekezet helyi lehetőségeinek figyelembevételével. A nagyheti és húsvéti istentiszteletek rendjéről március 26-án dönt a Zsinat Elnökségi Tanácsa.

Az Evangélikus Püspöki Tanács közleménye

A súlyos járványügyi helyzetben azt javasolják a gyülekezeteknek, hogy virágvasárnapig ne tartsanak személyes jelenléttel istentiszteletet, sem hétközi gyülekezeti alkalmat.

Görögkatolikus Metropólia

A templomokat nem zárják be, de a templomba belépőknek az előírások minden részét be kell tartaniuk. Minden közvetlen érintkezést kerülni kell. Csak annyian lehetnek a templomban, amekkora létszám mellett biztosítható az előírt távolság megtartása.

Kerületünk legtöbb templomában online közvetítések is elérhetőek, amelyekről az egyházközségek honlapjáról, FB-oldaláról lehet tájékozódni:

PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEMPLOM: www.pasaret.ofm.hu

ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOM: www.orszagutiferencesek.hu

PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM: www.refpasaret.hu

PESTHIDEKGÚTI REFORMÁTUS TEMPLOM: www.refhidegkut.hu

RÓZSADOMBI FERENCES TEMPLOM: www.kapisztrantemplom.hu

MÁRIAREMETEI BAZILIKA: www.mariaremete.hu

ÚJLAKI SÁRLÓS BOLDOGASSZONY-TEMPLOM: www.ujlakitemplom.hu

FRANKEL ZSINAGÓGA: www.frankel.hu

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM: www.gorogkatbuda.hu

BUDASZÍVE BAPTISTA GYÜLEKEZET: www.facebook.com/budaszive

BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMPLOM: www.budavar.lutheran.hu

BUDAI REFORMÁTUS GYÜLEKEZET: www.gyulekezet.hu

Március 14-től minden vasárnap 9 órától protestáns istentiszteletet, 11 órától pedig katolikus misét közvetít a Duna Televízió. A rádiós istentiszteletek a szokott rendben, 10.04-től 11 óráig lesznek a Kossuth rádióban.

BUDAI POLGÁR XXX.

Harmincadik évfolyamába lépett a II. Kerületi Önkormányzat lapja, a Budai Polgár, ezért ebben az évben régi cikkek rövid felidézésével tekintünk vissza az elmúlt három évtizedre.

1996. március 14.

Nézzünk a tükörbe!

A különböző vallásokban szigorú szabályai vannak a böjtnek, melynek célja a test és a lélek megtisztítása. Bibliai személyiségek, Jézus és Keresztelő Szent János is böjthöz folyamodtak, nemcsak tisztító hatása miatt, hanem szellemi koncentrációs képességük legmagasabb fokának elérése érdekében. Ramadán (ramazan) idején – február végétől március végéig – a vallásos mohamedánok napkeltétől napnyugtáig böjtölnek... Nagyon helyes, ha mi is tartunk egy tavaszi tisztító-megújító böjtkúrát. A helytelen táplálkozáson kívül az ipari kemizálás termékei, az élelmiszer-kiegészítők, kozmetikumok, tisztítószeres és gyógyszerek bomlástermékei is károsítják szervezetünket.



1997. március 20.

Túra és vetélkedő



A Közéleti Mozgalom Helytörténeti Köre (...) idén is megrendezi az önkormányzat támogatásával a kerületi iskolák felső tagozatos tanulói számára (...) szombat délelőttöként túra- és vetélkedősorozatát (...). A lebonyolítandó öt kirándulásnak a Magasságok és mélységek címet adták, mert kerületünk kilátóhelyeit és barlangjait keresik fel. (...) A résztvevők minden alkalommal térképet, az út végén tíz kérdést is tartalmazó feladatlapot kapnak. Ezt a 3-5 fős csapatok közösen tölthetik ki.



Szerelmem, Budapest

Bő egy éve lakom a Pasaréten. Nagyon élvezem, kicsit távolabb a zajtól, a piszoktól és a portól. Azt kevesen tudják, hogy a színház az egyik legegészségtelegebb életér. Rendszerint óriási hodály, ami rendkívül poros, ritkán szellőztetnek, mindig használt a levegője. Mesterséges fény ér bennünket egész nap. Annak, aki így él, szüksége van a fénnyre, levegőre. Nekem a Pasarét környéke ideális, mert úgy élek a zöldben, hogy közben a városban maradok – Mácsai Pál színművész



Óvodás lesz a gyerek

(...) Az óvodák környezeti adottságai nagyon eltérőek. (...) De mert mindenhol fontosnak tartjuk, hogy a gyerekek sokat mozogjanak, sokat legyenek levegőn, minél több tapasztalatot legyen a környező világról, ha nincs udvara egy óvodának, akkor rengeteget viszik a gyerekeket kirándulni – Maruzs Jánosné kerületi óvodai szaktanácsadó



Oázis Kertészet
Pasarét
1022 Budapest
Zilah utca 6.
www.oazishu

VON	ERRE- FELE!	LÁM	... PLUS ULTRA	JUTTAT	OLASZ FOLYÓ	ARRAFELE!	FRANCIA KÖLTŐ V. (LOUIS) ANNO	NEMES- FÉM	JÓD VEGYJELE
NEMES- EMBER	THOMAS ... ÍRÓ VOLT	NEWTON							
ZENE- ISKOLA									

A rejtvény fősoraiban Müller Péter szavait rejtettünk el. A 2021/2. számban megjelent rejtvény megfejtése: „A betű kulcsa a szellemi kincstárnak”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki az **Oázis Kertészet 5000 Ft értékű vásárlási utalványát nyerte. A nyertesek: Bucher Éva, Komáromi Illés és Kőszeginé Páti Kornélia.** Gratulálunk, a nyerményeket postán küldjük ki. Várjuk megfejtéseiket „Budai Polgár rejtvénye” megjelöléssel elsősorban e-mailben a peterzsuzsanna@budaipolgar.hu címre, esetleg postai úton a 1022 Bimbó út 1-5. címre legkésőbb 2021. március 28-ig.

• A **DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ** II. kerületi irodája (1024 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a) kedd, szerda, csütörtök 16–18 óra között tart nyitva. Telefon: (06 1) 249-4000, www.facebook.com/dk2.ker.

• A **FIDESZ** II. kerületi irodája (1024 Keleti Károly u. 13/b) hétfőn, szerdán, pénteken 9–11, kedden és csütörtökön 14–16 óráig tart nyitva. Előzetes bejelentkezés az alábbi telefonszámokon lehetséges: (06 30) 331-1836, (06 1) 212-5030.

INGYENES JOGI TANÁCSADÁS a Fidesz II. kerületi szervezeténél szerdánként 16–18 óra között. Telefonszám: (06 30) 331-1836, (06 1) 212-5030.

• A **KDNP** II. kerületi irodája (1024 Keleti K. u. 29.) elérhetőségei: e-mail: kdnpb02@kdnp.hu, web: www.kdnpb2.blog.hu, www.facebook.com/kdnpb02

• **KÉPVISELŐI IRODA:** Varga Mihály (a 4-es számú választókerület országgyűlési képviselője) irodája hétfőn 12–16, szerda 13–17, pénteken 9–13 óráig tart nyitva (1028 Máriaremetei út 118., tel.: (06 20) 355-8199).

• A **MAGYAR KÉTFARKÚ KUTYA PÁRT** önkormányzati képviselője, Juhász Veronika fogadóórát előzetes egyeztetés alapján tart: vejuhasz@gmail.com, (06 30) 782-0479. „Intergalaktikus Pártfőhadiszállás és Községi Oxitocinrakétagyár: 1142 Teleki Blanka utca 6.”

• A **MOMENTUM MOZGALOM** II. kerületi szervezetének irodája (1023 Török utca 14.) előzetes egyeztetés alapján tart nyitva. Bejelentkezés az alábbi telefonszámon lehetséges: (06 70) 734-7093. További elérhetőségek: bp2@momentum.hu, www.facebook.com/Momentum2ker/. **INGYENES ONLINE ÜGYINTÉZÉSI TANÁCSADÁS** a Momentum II. kerületi szervezeténél, előzetes bejelentkezés alapján: (06 70) 734-7093.

• Az **MSZP** II. kerületi szervezetének elérhetősége: telefonszám: (06 30) 164-4449, e-mail: bp02@mszp.hu, Facebook: www.facebook.com/mszp2 **INGYENES JOGI ÉS MUNKAJOGI TANÁCSADÁST** tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a (06 30) 164-4449-es telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

• A **PÁRBESZÉD MAGYARORSZÁGÉRT** helyi képviselői előzetes időpont-egyeztetéssel tartanak fogadóórát. Kovács Márton: (06 30) 573-9033, Perjés Gábor: (06 20) 951-6666.

Logikafejlesztő agytorna – sakk!

A megfejtés első lépését kell csak beküldeni-ük szerkesztőségünknek! A helyes megoldást minden alkalommal a következő lapszámban közöljük. Két nyertest sorsolunk ki a helyes megfejtést beküldők közül, akik *Honfi György: Sakk példatár kezdőknek, ill. haladóknak* című kiadványát kapják.

Beküldési határidő: március 25.

E-mail-cím: sakk@budaipolgar.hu (postacím: Budai Polgár, 1022 Budapest, Bimbó út 1-5.)

Jó szórakozást kívánunk!

Az előző számunkban közölt feladvány megfejtése, világos első lépése: 1.Bc7

Sötétnek egyetlen lépése van 1... Ka1, amelyre 2.Bc1 matt következik. Sötét a kötés miatt nem ütheti le a bástyát és nem húzhatja közbe a gyalogot!

Nyerteseink: Szegedi Iván és Tóth Gábor.

Gratulálunk! Nyereményüket postán küldjük el!

Honfi György sakkfeladványa Budapest, 2018



**Világos indul
és két lépésben mattot ad.**

§ JOGI IRÁNYTÚ

– a II. Kerületi Önkormányzat ingyenes jogsegélyszolgálat

Elvesztett a jog útvesztőjében? Ha egy-egy kérdésben vagy ügyben nehezen igazodik el, az önkormányzat és a Budai Polgár várja kérdéseit a jogiiranytu@masodikkerulet.hu e-mail-címre. A kérdésekre szakértő ügyvéd segítségével válaszolnak. Amennyiben a felvetett kérdés vagy téma közérdeklődésre tarthat számot és Ön hozzájárul, a válasz a Budai Polgárban is megjelenhet (természetesen a konkrét részletek nélkül). A kérdésekre adott válaszok tájékoztató jellegűek, nem helyettesítik a személyes ügyvédi konzultációt. A kapott információkat mindenki saját felelősségére használhatja fel.

A Polgármesteri Hivatal Központi Ügyfélszolgálat

(Margit utca 2-4.) március 8-tól a korlátozó intézkedések feloldásáig ügyfeleket nem fogad.

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA	
Központi Ügyfélszolgálati iroda 1023 Margit u. 2-4.	Időpontfoglalás: • Honlapon: idopontfoglalas.masodikkerulet.hu • Telefonon: a (06 1) 346-5600-s telefonszámon a «0» menüpont kiválasztásával • E-mailen: az.ugyfelszolgalat@masodikkerulet.hu címre jelezve igényüket, valamint azt, hogy milyen ügyben szeretnék felkeresni az ügyfélszolgálatot.

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI
Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 2. Központi telefon: (06 1) 346-5400. Központi ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4. Honlap: www.masodikkerulet.hu . E-mail: info@masodikkerulet.hu . Facebook: II. kerület (Budapest)

A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ IRODÁK		
Adóügyi Osztály	1023 Lajos utca 2., (Zsigmond tér 8.) Tel.: (06 1) 346-5400 E-mail: adougy@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés: https://e-onkormanyzat.gov.hu Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: (06 1) 346-5599. E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Közterület-használati Ügyintézés (Városrendészeti Osztály)	1022 Törökvész út 6/a. Tel.: (06 1) 346-5504, (06 1) 346-5788, e-mail: fulop.zoltan@masodikkerulet.hu , naszvadi.csaba@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Anyakönyvi ügyek*	1024 Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, (06 1) 346-5632, (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5634, (06 1) 346-5567	Nyitvatartás részletes időpontjai lejjebb, a zöld keretes írásunkban található.*

***Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben:**
Ügyfelfogadási idő: hétfő: 13.30–18.00 – csak előre egyeztetett időpontra. Szerda: 8.00–16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. Kedd, csütörtök: 8.00–12.00 – csak előre egyeztetett időpontra. Péntek: nincs felfogadás.
II. kerület területén történt még nem anyakönyvezett haláleseti ügyekben: hétfő: 8.00–12.00, 13.30–18.00 – csak előre egyeztetett időpontra. Szerda: 8.00–16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. Kedd, csütörtök: 8.00–12.00 – csak előre egyeztetett időpontra. Péntek: 8.00–11.00 – csak temetési engedély kiadása.

II. KERÜLETI VÁROSFEJLESZTŐ ZRT. Ügyfélszolgálati iroda		
Közterületi bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222, (06 1) 315-3965 (Közterületi telefonos bejelentés hétfő-én is 9–18-ig) 1024 Keleti Károly u. 15/a	hétfő: 9–12-ig 13–18-ig, kedd–csütörtök: 9–12-ig, 13–18-ig, péntek: 9–12.00, 13-ig–16-ig
II. Kerület Kártya- ügyintézés, Budai Polgárba apróhirdetés feladása		

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA		
Ügyintézés kizárólag előzetes időpontfoglalással történik.		
Kormányablak Osztály 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: (06 1) 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu	
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.	Tel.: (06 1) 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfkh.gov.hu	
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)	Tel.: (06 1) 896-2450, e-mail: gyamugy@02kh.bfkh.gov.hu	

VESZÉLYHELYZETI TELEFONOS ÜGYELET. A II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyermekjóléti Központja készenléti telefonos ügyeletet biztosít, ami bármilyen veszélyeztetettség esetén hívható. A felmerülő krízishelyzetekben azonnali, szakszerű segítségnyújtást, tanácsadást vagy tájékoztatást kaphatnak. A készenléti ügyelet telefonszáma: (06 70) 455-1776, hívható munkanapokon 18 órától reggel 8 óráig, hétvégén és ünnepnapokon 0–24 óráig.

HAJLÉKTALAN SZEMÉLYEKET SEGÍTŐ SZERVEZETEK. Budapesti hajléktalanellátó diszpécserközpont: (06 1) 338-4186. Kiskorú gyermek vagy kiskorú gyermekes hajléktalan családok segítése: **Család- és Gyermekjóléti Központ:** (06 1) 225-7956.

HA PATKÁNYT ÉSZLEL, bejelentheti a főváros megbízásából eljáró RNBH Konzorcium honlapján keresztül (www.rnbh.hu), vagy a (06 70) 364-6531-es számon, illetve a patkanyirtasbudapest@gmail.com e-mail-címen. Az írtás a lakosoknak díjmentes.

BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja.
Megjelenik 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Feladós kiadó: **Budai Polgár Nonprofit Kft.** Vezető szerkesztő: **Ludwig Dóra** (ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: **Szabó Gergely** (szabo.gergely@budaipolgar.hu), **Péter Zsuzsanna** (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu). Korrektor, újságíró: **Zsoldos Szilvia**. Fotó: **Nagy Béla**, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1-5., telefon: (06 1) 316-3410, e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu.

Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. Tördelés: Ravien Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: bpterjesztas@gmail.com. A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk, kéziratosokat nem őrzünk meg, az olvasó leveleket szerkesztve adjuk közre. **Következő megjelenés: 2021. március 28.**

Óvoda, mint családi fészek

Van az a pillanat, amikor az összes racionális érvünket félre tudjuk dobni egy olyan oviért, amibe egy pillanat alatt beleszeretünk.

Van az a pedagógus, aki a gyermekkori Andi, Cili, Tünde néniire emlékezteti a szülőt és ezzel az érzelmi vonallal máris utat tört magának a felnőtt szívek felé.

Van az az ovi, ahová hazajövünk. Ahová örömmel rohanunk minden délután, reggel nem sietve hagyjuk ott a gyereket, szinte várjuk a közös ovis programokat.

Van az az ovi, ahol könnyebb a szülőtől való reggeli búcsúzás. És van az az Óvónő, aki úgy tud szeretni, mintha valóban minden kis lurkó az Ő családjába tartozna – hallhattuk a sokak által csak „Tündérországgként” emlegetett Csillebérce Cseperedő Óvoda vezető óvodapedagógusától.



Budapesten, a Normafánál fekvő ősfás környezet, a természet közelsége idilli hely a gyermekeknek. Az ikonikus csillebércei úttörőtábor egyik részén alakította ki – 2003 óta töret-

lenül – az elhivatott pedagógusokból, szakemberekből álló csapatát, a feltétel nélküli szeretetre alapuló, családi hangulatú, kis létszámú óvodát és bölcsődét Szemán Erika óvodavezető.

A szülők elmondása szerint Erika óvó néni, az óvodát saját birodalmának és kiskertjének, a gyerekeket pedig unokáinak tekinti.

A szeretetközpontúság, a gyermeki létre hangolódás képessége, a megértés és elfogadás, amit ő képvisel. Ezek mellett pedig a fejlesztés és az iskolára való előkészítés is maximális odafigyeléssel, szakmai tudással történik.

Furcsa kérdés lesz elsőre, de a tavalyi évben mi volt a kedvenc pillanata az oviban?

Az, amikor a júliusi évváróra az ovi fájáról szedett meggyből készítettünk a gyerekekkel pitét. Minden felnőtt volt egyszer gyerek, érdemes lett volna a szülők arcát lefotózni, amikor megtudták, hogy hogyan is került ide ez a sütemény.

Melyek azok a minden pillanatra érvényes elvek, amiket az ovi vezetőjeként a legfontosabbnak tart?

Mi abban hiszünk, hogy a gyermekek meg kell tanítani a saját érzelmeik felismerését, azok kifejezését, alapvető erkölcsi érzékük megtapasztalását – például együttérzés, igazságosság, igazmondás, segítőkészség, örömszerzés, udvariasság, összetartozás – ahhoz, hogy felkészülhessenek a felnőtt létük kihívásaira.

Igyekszünk a szülők igényeire alapozott hagyományokat folytatni, amelyek a gyermekeket, szülőket és óvónőket egymást elfogadó, szerető, segítő közösséggé formálják.

Van olyan különleges program, ami miatt speciális a Csillebérce Cseperedő?

Igen, nem tudjuk megtagadni a múltat, de nem is szeretnénk. Az ovi az erdő közepén található, szinte mesészerű a környezet, így a kicsik is hamarabb oldódnak fel. Sokoldalú érzékszervi tapasztalatot szereznek a gyerekek, ezeket később a gondolkodási műveletek alapos gyakorlása közben magukévá is teszik. Az alkalmazkodó- és kooperációs készség kialakítása is köthető ahhoz, hogy mi itt egy sajátos mesevilágban élünk. A játékos angolórát nagyon élvezik a gyermekek. Óvodáskor végére szeretnénk elérni, hogy angolul önállóan kezdeményezzék a kommunikációt. Kiejtésüket és az angol nyelvtanban való alapvető jártasságukat naponta csiszolgatva azt

várjuk, hogy az angolul való megszólalás természetes legyen számukra. Kiemelt hangsúlyt fordítunk a minőségi ételekre és a testmozgásra is. A dadusunk minden reggel itt süti a kenyeret, amit meg is eszünk. Többféle sport és tánc választható az oviban. Egészséges testi, lelki és szociális harmónia kialakítására törekszünk. A kicsik nagy kedvence a zoopedagógus által tartott heti foglalkozás, aminek köszönhetően a hozzánk járó gyerekek talán már jobban felismerik az erdőben az állatokat és növényeket, mint a szüleik.

Az intézményben a bölcsődések és óvodások sokrétű tudást, felkészülést kapnak az életre, de mindezek mellett elengedhetetlen, hogy igazi szeretetbuborékba kerüljenek, ahol egyszerűen jó lenni, és lehetőség van szabadon megélni a gyerekkort. Szülőként pedig nincs is annál megnyugtatóbb, mint jó helyen tudni a gyermekünket, amikor nem lehetünk vele – mondja a vezető óvodapedagógus.



SZOLGÁLTATÁS

AUTÓBONTÓ AUTÓKAT VÁSÁROL BONTÁSRA. HIVATALOS IGAZOLÁS ÉS A BONTÓBA SZÁLLÍTÁS DÍJMENTES. TEL.: 06 30 742-0830

ÚJ FODRÁSZAT NYÍLT a Hűvösvölgyi út és a Bognár utca sarkán, a volt zöldséges helyén. KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), NAGY MAGDA (06 70 224-3725), MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) szeretettel várja régi és új vendégeit.

Faanyagvédelem. Elérhetetlen faszerkezetek, ereszeljék, oromdeszkák, faanyag védelme alpinechnikával is. petranyialpin@gmail.com Tel.: 06 30 952-6096

Bizsa szakemberre, ne bízza a véletlenre, szobafestő munkát vállal garanciával. Tel.: 06 30 913-8245

IRODÁK, LÉPCSŐHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁST VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK WWW.FLASHCLEAN.HU TEL.: 06 30 455-1522

VÍZSZERELÉS, SZANITERJAVÍTÁS, ÓZONOS FERTŐTLENÍTÉS, LAKÁSKLÍMA TISZTÍTÁSA, KICSI MUNKÁK. TEL.: 06 30 319-0559

Nagy tapasztalattal vállalkozok teljes körű takarítást és ablakmosást. Kis Lajos, viszontlátásra. Tel.: 06 70 502-1299

Kis Lajos vagyok. Nagy tapasztalattal vállalkozok fafelület-kezelést. Parkettát is. Csiszolást, lakkozást, pácolást, festést. Tel.: 06 70 502-1299

KERT

KERTÉPÍTÉS, ÖNTÖZŐRENDSZEREK TELEPÍTÉSE ÉS KARBANTARTÁSA. TERMŐFÖLD SZÁLLÍTÁSA. FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, LOMBGYŰJTÉS. EGYÉB KERTI MUNKÁKAT IS VÁLLALOK. SZŐCS DÉNES. TEL.: 06 30 784-6452

Kertmester, minden, ami kert. Akár napi díjban is. Tel.: 06 20 348-8753

Vállalunk házikert-gondozást, zöldfelület-karbantartást, favágást, faápolást költőtechnikával, metszést, illetve egyéb kerti munkákat. Hívjon bizalommal. Tel.: +36 20 357-5881

FAKIVÁGÁS, FÜNYÍRÁS, SÖVÉNYNYÍRÁS, FÜKASZÁLÁS, BOZÓTÍRTÁS. VESZÉLYES FÁK KIVÁGÁSA ALPINECHNIKÁVAL IS. TEL.: 06 30 994-2431

KERTÉPÍTÉS, TÉRKÖVEZÉS, FAVÁGÁS, BOZÓTÍRTÁS, METSZÉS, GYEPESÍTÉS, KERÍTÉSÉPÍTÉS, TEREPRENDEZÉS. INGYENES FELMÉRÉS, ÁRAJÁNLAT! WEB: WWW.TELEKRENDZEZES.HU, TEL.: 06 20 259-6319

FAVIZSGÁLAT, SZAKVÉLEMÉNY, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS, METSZÉS. 15 év szakmai tapasztalat, megbízhatóság favizsgáló-faápoló szakmérnöktől. Egervári Krisztián. Tel.: 06 20 561-7063

Kertépítés, fakivágás, metszés, permetezés, fűnyírás, sövénynyírás, tereprendekezés, zöldhulladék elszállítása. Farkas György. Tel.: 06 30 685-9502

KERTÉPÍTÉS, FAKIVÁGÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜKASZÁLÁS, BOKROK, SÖVÉNYEK NYÍRÁSA, NÖVÉNYTELEPÍTÉS, ZÖLDHULLADÉK ELSZÁLLÍTÁSA, MINDEN, AMI KERT. FARKAS NORBERT. TEL.: 06 30 550-7761

KERTÉPÍTÉS, TERMŐFÖLD-SZÁLLÍTÁS. ÖREGKERTEK IFJÍTÁSA, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS. BOKROK, SÖVÉNYEK VÁGÁSÁT, LOMBOK GYŰJTÉSÉT VÁLLALOM. SZILÁGYI CSABA. TEL.: 06 20 970-7506

Kertápolás, kertépítés szakszerűen, kertésztechnikustól 28 év szakmai tapasztalattal. Mórész Gábor. Tel.: 06 30 495-9862

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSŰS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZÖNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSZPÉNZFIZETÉSSSEL. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. TEL.: 06 30 456-3938

A TALLER ANTIKVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitűntetéseket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankl Leó út 12. Gyulai Tamás, info@tallerantik.hu www.tallerantik.hu Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

FELVÁSÁRLÁS KÉSZPÉNZÉRT, HAGYATÉK, BÚTOR, FESTMÉNY, ÓRÁK, HERENDI, ZSOLNAI PORCELÁNOK. VI., TERÉZ KRT. 47. ÜZLETÜNK. TEL.: 06 70 521-0179

FIGYELEM! FELVÁSÁRLÁS KÉSZPÉNZÉRT, HAGYATÉKBÓL MARADT BUNDÁK, RUHÁK. TEL.: 06 70 521-0179

A BP. II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDENFAJTA RÉGI BÚTOR, SZÖNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZERKEKET, TÖRTARANYAT, BOROSYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉRTÉKBECSLÉS. TEL.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

Megnyitottuk az üzletünket, mindenféle régi tárgyakat vásárolunk, írógépet, varrógépet, könyveket, régi bundákat, festmények, porcelán, karóra, zsebóra, arany ékszereket, ezüst tárgyakat. Hívjon bizalommal. II., Török utca 4. Tel.: 06 20 231-0572, 06 20 324-6562

Kastélyok berendezéséhez vásárolok kisebb-nagyobb festményeket, ezüstöket, porcelánokat, bronzokat, órákat, régi katonai kitűntetéseket tárgyait stb., teljes hagyatékot. HERENDI77@GMAIL.COM Üzlet: Tel.: 06 20 280-0151

VÉTEL-ELADÁS

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT, MŰTÁRGYKAT VÉRTESI ANTIKVÁRIUM VÁSÁROL! VÍRUS IDEJÉN MASZKBAN, KESZTYŰBEN. DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 425-6437

Könyvek, könyvtárak, teljes hagyaték (retro, kerámia, porcelán, fotó, plakát, képeslap, kisbútor, CD, hanglemez) felvásárlása, helyszínen, készpénzért. Tel.: +36 20 922-0001

KOMOLYZENEI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

Régi játékokat keresek! Nagyszüleid vagy saját 1990 előtti játékaidat megvásárolom!! Tel.: 06 30 991-0700

Mozgássérült automata Smart autót vennék, 2 személyes, elfogadható áron. Tel.: 06 20 597-9194

Arany, ezüst, BRILLIÁNS 20 000 FT/G (1 karát-tól) ékszerek, dísz tárgyak, mechanikus kar, zseb-, fali óra, hagyatékfelvásárlás. Bp. 117 Fehérvári úti Vásárcsarnok, virágsoor, Porcelán-Ezüst Üzlet. Tel.: 06 1 209-4245, 06 20 200-6084, +36 20 200-6085

Nerc, róka, nutria, mindenfajta szőrmebundát vásárolok, ill. teljes ruhanemű-hagyatékot, kiegészítőket, valamint könyveket, hanglemezeket, varrógépeket és mindenfajta bizsukat. Tel.: +36 20 229-0986

A STUDIO ANTIKVÁRIUM DÍJMENTES KISZÁLLÁSSAL, KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL KÖNYVEKET, TELJES KÖNYVTÁRAKAT, TÉRKÉPEKET, KÉZIRATOKAT, FESTMÉNYEKET, PORCELÁNOKAT, TELJES HAGYATÉKOT. TEL.: 06 1 312-6294, 06 30 941-2484

A Galerieschic belvárosi bolt régi porcelánt vásárol. Szidónia. 1051 Budapest, József nádor tér 12. Tel.: +36 20 509 4445

ÖKRÖS ANTIKVITÁS. MAGAS ÁRON VÁSÁROLOK KÉSZPÉNZÉRT ANTIK BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, PORCELÁNOKAT, EZÜST TÁRGYKAT. ÖKRÖS KÁROLY. TEL.: 06 20 217-0183, SZÉLL KÁLMÁN TÉR 10. (BEJÁRAT A SZILÁGYI ERZSÉBET FASORRÓL)

GÁBOR ESZMERALDA BECSŰS MŰGYŰJTŐ-NŐ!! Kiemelt áron vásárol (készpénzért) festményeket, bútorokat, órákat, ezüsttárgyakat, aranyékszereket, pénzérméket, cirkuszi tárgyakat, porcelánokat, Herendit, Kovács Margitot. Ingyenes kiszállítás, értékbecsülés. Üzlet: Tel.: 06 1 789-1693, 06 30 898-5720

FIGYELEM!!!! KIEMELT MAGAS ÁRON VÁSÁROLNÉK SZÍNHÁZAK RÉSZÉRE RÉGI BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, PORCELÁNOKAT. TEL.: 06 70 653-1443

ÉLETJÁRADÉK

45 ÉVES EGYETEMI TANÁRNÓ ELTARTÁSI, ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST KÖTNE ODAKÖLTÖZÉS NÉLKÜL. SZÍVESÉN SEGÍTEK AZ ELLÁTÁSBAN, AUTÓVAL RENDELKEZEM. SZEMÉLYES MEGBESZÉLÉS ÉRDEKÉBEN HÍVJON BIZALOMMAL. TEL.: 06 30 934-3232

JÓL KERESŐ, NAGY GYAKORLATTAL ÉS FELSŐFOKÚ VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL PÁR ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST KÖTNE EGYEDÜLÁLLÓ, IDŐS SZEMÉLYVEL. MÉLTÓ, MEGBECSÜLT, NYUGODT ÉLETTET BIZTOSÍTUNK. TELEFON: 06 20 443-0015

ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST KÖTNEK IDŐS SZEMÉLYVEL LAKÁSÉRT, OTTLAKÁS NÉLKÜL. SZERETETTELJES, MÉLTÁNYOS KAP-

FOGTECHNIKAI LABORATÓRIUM

– Margit Híd Budai Hídfőnél –

Műfogsorok, implantátumon elhorgonyozott, fémlemezese kivehető fogsorok, szakszerű tisztítását, és javítását vállaljuk.

**Időpont egyeztetés:
06-20-4949-239**



**e-mail: info@absolutedent.hu
web: www.absolutedent.hu**

CSOLATOT AJÁNLOK. KÉSZPÉNZT, HAVI JÁRADÉKOT, KÖZÖS KÖLTSÉGET FIZETEK. TEL.: 06 30 822-8050

EGYÉB

HÁZIAS HETI EBÉDMENŰ KISZÁLLÍTÁSSAL NYUGDÍJASOKNAK, CÉGEKNEK KEDVEZMÉNNYEL. CÉGÜNK HETI BEVÁSÁRLÁST, TAKARÍTÁST VÁLLAL! ÉRDEKLŐDNI: +36 70 324-4730.

Kiseb lakatos munkákat vállalkozok. Tel.: 06 30 784-6452

TRAMONTANA KÖTŐDE: Brother CK-35 kötőgép (3 db) és Passap/Pfaff DM-80 kötőgépek tartozékokkal eladók. Egyedi, divatos, méretre készülő kézi kötött, horgolt ruhadarabok. Sapkamodellek. Nagy fonál-választék, saját fonalból is. www.kotode.hu, tel.: 356-6009.



Építőanyag kereskedés házhozszállítással!

Tel.: 376-5853

Nyitva: • hétfő-péntek: 7–16-ig • szombat, vasárnap zárva

Mész, beton, transport beton, téglák, sóder, homok, kül- és gyöngyvakics, termőföld, betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó.

Cement és zsáklók kedvezményes áron!

Gépi földmunka, bontás, verőfejjel és szállítással is, tereprendekezés, alap-, és sáv-alapás, árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakegyi út 83-85.

Tankoljon olcsóbban, helyben!

Nyitva: • H–P: 6–19-ig • SZO.: 8–17-ig • V.: 8–17-ig

95-ös • Gázolaj • PB gáz • Telefon egyenleg feltöltés

• Autópálya matrica • Megyematrica • Útdíj egyenlegfeltöltés

• Bankkártyás fizetés



Vérhalom Patika

1025 Budapest, Vérhalom tér 8.

Tel.: (06 1) 212-2871,
(06 30) 593 4353

Nyitva tartás:

H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!
Patika Szombat!

15%
kedvezmény
MINDEN SZOMBATON

Az akció érvényes
minden recept nélkül kapható
nem támogatott termékre 2021. 12. 31-ig.

Komjádi Gyógyszertár

1023 Budapest, Komjádi Béla u.3.

Tel.: (06 1) 336-0221,
(06 30) 204 1150

Nyitva tartás:

H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

otpbusiness



Változtass egyszerűen a rossz megoldásokon!

Jelentkezz online az OTP Business Társasházi Pályázatára!

- A lakók is pályázhatnak, önerő nélkül, akár 1,2 millió Ft-ra.
- A nyertes pályázatot benyújtó magánszemélyt 100 000 Ft-os utalvánnyal jutalmazunk.

Jelentkezz az otpbusiness.hu/tarsashazipalyazat weboldalon!

Pályázat benyújtásának határideje: 2021.05.30.

A tájékoztatás nem teljes körű.
1/20/30/70 366 6666 • 06 1366 6030

GYARMATI DEZSŐ USZODA

Húsvéti kínálatunk

Fehércsokis, narancsos répatorta	
8 szelet.....	4.500 Ft
12 szelet.....	5.900 Ft
Húsvéti gyümölcskenyér (1 rúd = 35 dkg).....	1.500 Ft / rúd
Bejgli (1 rúd = 50 dkg)	
Mákos (mazsolával vagy anélkül).....	2.400 Ft / rúd
Diós (mazsolával vagy anélkül).....	2.600 Ft / rúd
Édes teasütemény (vegyesen vagy külön-külön).....	3.200 Ft / kg
Répás keksz.....	(Min.: 0,5 kg)
Apró zserbó taller	
Sajtos rúd.....	3.400 Ft / kg
	(Min.: 0,5 kg)
Medvehagymás sajtós rúd.....	3.600 Ft / kg
	(Min.: 0,5 kg)

Termékeknél szereplő árak bruttó árak és a csomagolási költséget is tartalmazzák!

Rendeléseket a következő email címre vagy telefonszámra várjuk:
rendel@gyarmatidezso.hu, (06 20 237 0572)
Leadási határidő: 2021.03.25.
Személyes átvétel helyszíne és időpontja:
Gyarmati Dezső Uszoda káféja, 2021.03.29. - 04.01.
(Telefonon előre egyeztetett időpontban.)
Fizetés átvételkor készpénzben vagy bankkártyával.

II. KERÜLET

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti Ügyfélszolgálaton történik. Ideiglenes nyitvatartás: hétfő: 9-12-ig 13-18-ig, kedd-csütörtök: 9-12-ig, 13-18-ig, péntek: 9-12.00, 13-ig-16-ig Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222. **Apróhirdetési áraink:** lakossági: 10 szöveg 1700 Ft + 27% áfa, 11-20 szöveg szavanként +170 Ft + 27% áfa; **közületi:** 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 15%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 10% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve. **Online apróhirdetés-felvétel** a nap 24 órájában: ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/ Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

Kereteshirdetés-felvétel: szabo.gergely@budai.polgar.hu e-mail-címen, illetve a telefonon a (06 30) 989-0782-es számon. **Kereteshirdetési áraink:** színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; fekete-fehér: 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli. Kereteshirdetésneként öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2021. március 28-án.
Lapzárta: keretes – március 18., apró – március 22.

TAVNYITO.HU

+36 20 533 8118



Több száz féle kapu távirányító, kiegészítők és alkatrészek.



EGYÉNI KÉPZÉS KUTYÁKNAK

a II. és III. KERÜLETBEN!

Szeretné, ha a kedvenced rád figyelne?
Nincs, aki etesse, sétáltassa?
Szeretnél kutya-gazdi párosod igazodni, egyéni kutyakiképző oktatást?

Fordulj hozzám bizalommal! HÁZHOZ MEGYEK!

Siegler Márk

tapasztalattal rendelkező kutyakiképző

msiegler82@gmail.com;

+36 20 774-2771